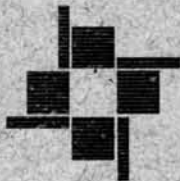
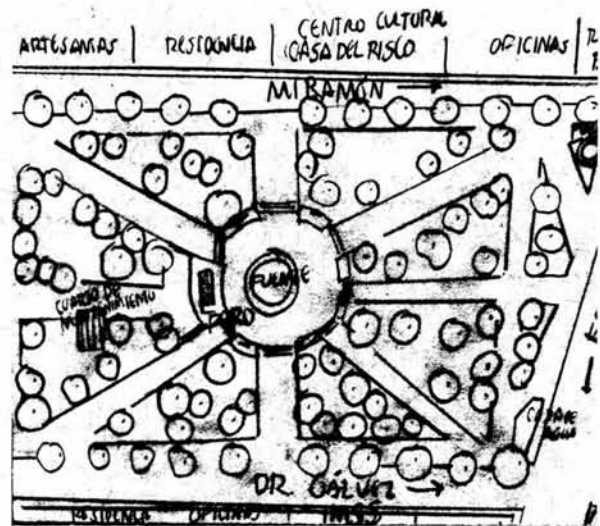
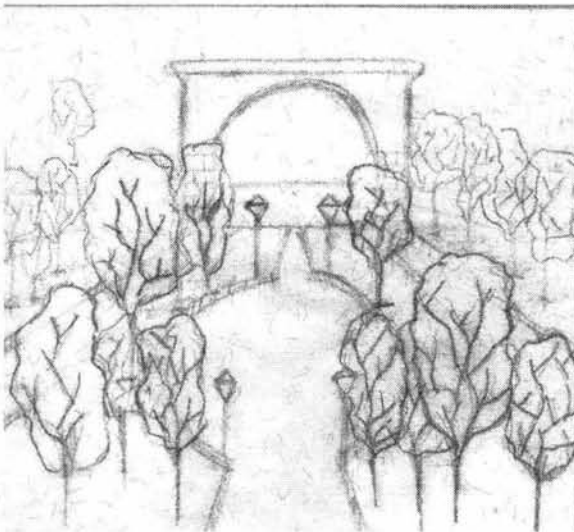




U N A M

FACULTAD DE ARQUITECTURA

SAN ÁNGEL: ATRIBUTOS DEL DISEÑO URBANO Y SIGNIFICADO SIMBÓLICO EN LA CONSTRUCCIÓN DE LA EXPERIENCIA E IMAGEN DEL ESPACIO PUBLICO EXITOSO.



**Tesis que para obtener el título de Urbanista
presenta:
Afrodita Ramírez Reyes
Director de tesis: Mtro. Sergio Flores Peña
Septiembre 2004**

México, D.F. septiembre 2004



Universidad Nacional
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

Biblioteca Central

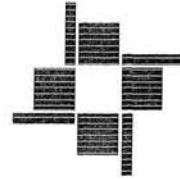


UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.



UNAM

FACULTAD DE ARQUITECTURA

SAN ÁNGEL: ATRIBUTOS DEL DISEÑO URBANO Y SIGNIFICADO SIMBÓLICO EN LA CONSTRUCCIÓN DE LA EXPERIENCIA E IMAGEN DEL ESPACIO PUBLICO EXITOSO.



**Tesis que para obtener el título de Urbanista presenta:
Afrodita Ramírez Reyes**

Autorizo a la Dirección General de Bibliotecas de la UNAM a difundir en formato electrónico e impreso el contenido de un trabajo enciclopédico.
NOMBRE: Afrodita Ramírez Reyes
FECHA: 17-09-2004
FIRMA: [Firma]

México, D.F. septiembre 2004

M. 335130

Director de tesis: Mtro. en Planif. Sergio Flores Peña

Sinodales: Mtro. Fernando Islas Ramírez
Arq. Luis Soto Martínez

Sinodales suplentes: Ing. Cesar Hernández
Urb. Enrique Soto Alva

Dedicada a:

A mis padres,

A la memoria de mi compañero y amigo: Sergio Ruiz

*A E.D.O. por enseñarme a vivir y por los recuerdos
de momentos y lugares maravillosos que guardo en
mi memoria.*

*A mis compañeros y amigos, Guillermo Solís y
Fernando Daniel*

*Y muy especialmente mi agradecimiento y admiración
a mi maestro Sergio Flores.*

INDICE

CAPITULO 1

Concepto de espacio y lugar.

- 1.1. La noción de espacio 1
 - 1.1.1 La noción moderna de espacio 3
- 1.2. La noción de lugar 7
- 1.3. El espacio publico 13

CAPITULO 2

La experiencia del espacio urbano

- 2.1 La teoría del lenguaje en la lectura del espacio. 15
- 2.2 Percepción y conocimiento del espacio 22
 - 2.2.1 La percepción y formación de la imagen. 33

CAPITULO 3

El diseño urbano en la construcción de la experiencia del espacio público exitoso.

- 3.1 Ultimas teorías y tendencias del diseño urbano 37
 - 3.1.1 Estructura espacial 37
 - 3.1.2 Las imágenes 44
 - 3.1.3 El sentido del lugar 47

CAPITULO 4

Metodología

- 4.1 Metodologías consideradas 54
 - 4.1.2 Kevin Lynch. Mapas mentales 54
 - 4.1.3 Silva A. Metodología de los "Imaginarios Urbanos". 55
 - 4.1.4 Project for Public Spaces. 56
- 4.2 Propuesta metodológica 58

CAPITULO 5

El espacio y el lugar: San Ángel y Plaza San Jacinto

- 5.1 Historia 61
- 5.2 Estructura urbana y contexto 64
 - 5.2.1 Direcciones y caminos 65
 - 5.2.2 Lugares emblemáticos, referenciales y simbólicos. 66
 - 5.2.3 Percepción e imagen del espacio:

San Ángel	
5.3 El lugar: Plaza San Jacinto	68
5.3.1 Permeabilidad al lugar	68
5.3.2 Contexto inmediato	70
5.3.3 Límites	70
5.3.4 Lugares emblemáticos, referenciales y simbólicos	71
5.3.5 Usos y actividades	72
5.3.6 La experiencia del lugar	75
5.3.6.1 Recorrido 1	76
5.3.6.1 Recorrido 2	87
5.3.7 Escenas de la plaza	89
5.3.8 Singularidades del lugar colindante	91
5.3.9 Evocación y simbolismo: encuesta-conversación	92
5.3.10 Percepción e imagen del espacio: como se simboliza San Ángel.	99
5.3.11 Percepción e imagen del lugar: como se simboliza La Plaza San Jacinto.	101
Conclusiones	102

I. Introducción

Como percibimos hoy la ciudad es muy distinto de cómo se percibía hace sólo 50 años. Hoy la mitad de los habitantes del planeta viven en ciudades. La ciudad crece, se expande hacia la periferia, surgen nuevos barrios que la amplían, desvaneciendo así sus antiguos límites que nos daban una idea de hasta donde llegaba el lugar al que pertenecíamos.

Este panorama se muestra en la ciudad de México –como en casi cualquier ciudad del mundo- es de una fragmentación del espacio, individualización del ciudadano "soledad compartida"; (Augé 1998).

Nos es imposible pensarla y experimentarla en su conjunto. La experimentamos e imaginamos solo a partir de esos espacios de nuestra cotidianeidad. A través de ficciones individuales y colectivas que enriquecen el significado global de la ciudad.

Hablar de los espacios públicos -y dentro de estos los semipúblicos: bares, cafés, cines etc- dentro del contexto urbano contemporáneo de la ciudad de México es reflexionar acerca de la diversidad de factores que se fusionan en su construcción. No solo personas que con sus experiencias individuales de uso dan forma a lo colectivo, además abría que pensar en la influencia factores políticos, económicos, los mass media,- que en cierta media mediatizan nuestra percepción de la ciudad- .

Vivimos la experiencia física de la ciudad, a través de sus espacios, cuando nos desplazándonos de un lugar a otro, cuando caminamos por ella no solo percibimos sino que la imaginamos. Los recorridos por los espacios de nuestra cotidianeidad, constituyen formas de apropiación simbólica y ocasiones propicias, para dotar de significado nuestra percepción de la ciudad.

Si entendemos la importancia del espacio en las manifestaciones humanas, como el escenario donde se manifiesta toda materia tangible que resulta del contexto socio cultural, podremos entonces comprender al espacio como el elemento donde interactúa la percepción del individuo en relación a su diseño.

Por lo anterior el objetivo de este trabajo es poner un énfasis en la importancia del diseño urbano en la construcción de la experiencia del espacio público exitoso. Se pretende responder a la pregunta: *¿A partir de que variables se constituye la experiencia en el espacio público exitoso?*

El trabajo se desarrolla en 5 capítulos. Dentro del primer capítulo se pretende dar una breve explicación de los conceptos de espacio y lugar desde las primigenias ideas filosóficas, para terminar con las ideas recientes en torno al lugar.

Considerando a la ciudad como un sistema de signos, la cual experimentamos a través de la lectura de su recorrido, en el segundo capítulo se explican los conceptos que dentro de la teoría semiológica -sin pretender ser exactos- nos puedan arrojar nuevas luces para la comprensión de los fenómenos espaciales urbano-arquitectónicos de nuestra ciudad, ampliando así la percepción de nuestro entorno como un hecho de la cultura con una dimensión semántica.

Ya que me interesaba saber como se construye la experiencia en el espacio público, fue necesario adentrarse en conceptos psicológico-ambientales que pudieran explicar en parte ese mundo subjetivo que se crea el ciudadano. Dentro de la segunda parte del capítulo segundo se exponen dichas ideas.

El capítulo tres trata del diseño urbano, de las últimas teorías y tendencias, las cuales serán soporte de esta investigación.

En el capitulo cuatro se revisan tres enfoques metodológicos que sirvieron de guías para desarrollar una metodología con el fin de analizar la experiencia del caso del caso de estudio: **La plaza San Jacinto.**

El capitulo quinto explica la experiencia en la Plaza para terminar con algunas recomendaciones y conclusiones para el fortalecimiento de la experiencia positiva en el espacio publico.

1. Concepto de espacio y lugar

Espacio y lugar son palabras que denotan experiencias comunes. Lugar es seguridad, espacio es libertad. Tuan, Yi-fu

1.1 La noción de espacio

¿En que consiste el espacio?

El concepto de *espacio* esta innegablemente ligado a todas las disciplinas del saber, es dentro de cada una de ellas donde va tomando diversos significados. Es debido a la complejidad del significado, y para tener una perspectiva sobre las diferentes concepciones de este concepto y su evolución, que se tomarán las ideas que desde diferentes disciplinas resultan de interés para los fines de esta investigación.

En la Grecia clásica se definía al espacio como metafísico, receptáculo del espíritu. Esta idea de **espacio en la filosofía antigua**, fue discutida con frecuencia entre la lógica de lo lleno y lo vacío.

Platón (c. 428-c. 347 a.C.) afirma que uno de los géneros del ser, es el espacio, que este es perpetuo y no susceptible de destrucción, es en si receptáculo. Constituye el habitáculo de las cosas creadas, y es apenas real. En tanto que vacío, el espacio es un habitáculo; no se encuentra ni en la tierra ni en el cielo de modo que no puede decirse que existe. Un paralelismo de estas ideas del *espacio como vacío* las encontramos ya en Demócrito, al expresar que el espacio es un vacío y en consecuencia no se puede hablar de algo que no es, por que no se puede hablar del no ser.

En una consideración histórica del concepto de espacio público se registra a **Aristóteles** (382-322 a. C.) como el responsable de iniciar el reconocimiento de éste como ese espacio vital y humanizante, donde la sociedad se reunía para compartir sus opiniones. Es Aristóteles, quien

precisa el primer concepto del término lugar en la cultura occidental. Su concepto de espacio es entendido fundamentalmente como lugar, es decir, sin espacio no hay posibilidad de que exista un lugar, ya que este se desprende de aquel. El espacio desprenderá un lugar físico cuando este posea objetos, así es el lugar será la primera envoltura que poseen los cuerpos. Cada cuerpo ocupará "*su lugar preciso*" dentro de este espacio y éste -el lugar- será por ende, una propiedad básica y física de los cuerpos y objetos. Entonces el lugar será límite continente y forma de la cosa. Con Aristóteles puede hablarse de seis variedades de lugar: alto y bajo, delante y detrás, derecha e izquierda. Así *el lugar es separable*, ya que de no serlo se desplazaría junto con los cuerpos. Pero además afirma que no es del todo separable ya que si lo fuera este podría ser reconocido como el espacio, en el sentido del vacío. (Muntañola, 1973).

En su libro IV de la física se descubren algunas ideas de lo que Aristóteles define un lugar:

- el lugar no es simplemente un algo, sino un algo que ejerce cierta influencia, es decir que afecta al cuerpo que está en él.
- el lugar no es indeterminado, pues si lo fuera sería indiferente para un cuerpo determinado estar o no en un lugar determinado.
- el lugar se define como un modo de " estar en ".
- el lugar puede definirse como "el primer límite inmóvil del continente, como "el límite del cuerpo continente".

Las reflexiones hechas por Aristóteles acerca del espacio serán retomadas después de la crisis del movimiento moderno como ideal en la configuración del espacio urbano.

Durante **la Edad Media**, y fundamentalmente entre los escolásticos los pensamientos sobre la naturaleza del espacio se establecieron en nociones ya abordadas en la filosofía antigua. Uno de los principales

problemas que surgió partió de la dependencia o independencia del espacio respecto a los cuerpos, no obstante la idea que predominó fue la aristotélica, "*la del espacio como lugar*". Esto no quiere decir que no se discrepara entre varias nociones de espacio. Un contraste primordial fue el establecido entre *el espacio real y espacio imaginario*. El primero es finito, es el espacio de los cuerpos, es pensado como algo real, teniendo los límites del universo de las cosas. El segundo, el que se explaya mas allá de las cosas reales, es potencialmente infinito. El espacio imaginario es a veces reconocido con el vacío puro o como una abstracción mental.

Muchos escolásticos hicieron la diferencia entre los conceptos *de locus, la situs, y la espatium*. El locus es el topos o lugar aristotélico, el situs es la disposición de las partes del cuerpo en su lugar y el espatium es la distancia entre dos puntos, es decir el vacío.¹

1.1.1 La noción moderna de espacio

Descartes (1596-1650), introduce las nociones de lugar y situación, diciendo que el lugar señala una situación y que en cambio el espacio goza de forma y tamaño. Descartes explica su idea de espacio y lugar a partir de la siguiente sentencia:

"Si decimos que una cosa esta en determinado lugar, queremos decir que esta situada de una manera determinada con respecto a

¹ Espacio, lugar y aun sitio no son lo mismo, aunque en la actualidad así lo concibamos. Lugar y sitio, son conceptos que se encuentra inmersos en lo que es el espacio absoluto. Lugar es una porción de espacio y que se encuentra ocupada por un cuerpo. Además, tiene extensión, es decir, está limitado. Sitio es una situación relativa, o sea, la relación que tiene un cuerpo con respecto a otro. El espacio es inmóvil. El lugar se mueve dentro del espacio con el cuerpo que lo ocupa, ya que éste tiene la facultad de movimiento.

Esto podría explicarse diciendo que cuando uno está en su sitio está donde debe. El sitio vendría a ser más frío. Sin embargo cuando uno está en su lugar esta donde quiere.

otras cosas; pero si agregamos que ocupa un determinado espacio, o un cierto lugar, entendemos, además, *que posee un tamaño y una figura que puede llenarlo exactamente.*" (Abbagnano, 1974)

Está concepción puede reducirse a la idea de espacio como *la cualidad posicional de los objetos materiales en el mundo.* (Abbagnano, 1974).

Es durante el renacimiento que el espacio tradicional adquiere su máxima expresión.² En lugar de pensar un espacio a modo de continente de *los lugares como elementos particulares*, de un espacio pensado en principio como límite y determinación exterior de los cuerpos, en aquel momento se presenta la idea de un espacio entendido como prolongación homogénea e indiferenciada. Esta idea sería la base de los sucesivos avances de la geometría y de la física moderna.

En las corrientes modernas podemos decir que persisten las teorías aristotélicas, no obstante hay cambios fundamentales. Las nuevas nociones sobre el espacio son la reformulación de ideas ya expresadas por Demócrito (c. 460 a.C.-370 a.C.), y Platón.

Entre las definiciones filosóficas dadas por algunos pensadores modernos esta la idea de concebir el espacio como una especie de continente universal de los cuerpos físicos. Este espacio tendría así varias propiedades, entre las cuales destacan: *el ser homogéneo* (es decir, el ser de sus "partes" indiscernibles unas de otras desde el punto de vista cualitativo); *el ser isotrópico* (el tener todas las direcciones en el espacio las mismas propiedades); *el ser continuo*; *el ser limitado*; *el ser tridimensional*, y *el ser homoidal* (el que una figura dada, sea matriz de

² El espacio tradicional se define como cerrado, delimitado por muros, diferenciado volumétricamente, y estático. (Montaner, 1999)

un número infinito de figuras a diferentes escalas, pero asemejándose unas a otras). Esta representación del espacio concierne por un lado, al modo como se conciben las propiedades espaciales en la geometría euclidiana y por otro lado a la concepción del espacio como infinito.

Al hablar de la naturaleza del espacio la discusión, se centro en torno a **Newton** (1642-1727), para quien el espacio presupone una sustancia infinita , inmóvil e inmaterial, donde flotan los objetos materiales, es el *espacio absoluto*. No puede ni verse ni distinguirse con sentidos, es una sustancia con una estructura euclidiana tridimensional. Su homogeneidad quiere decir que no hay distinción alguna entre las diferentes partes del espacio. Definió el espacio diciendo:

“El espacio absoluto en su propia naturaleza, sin relación con nada externo, permanece siempre similar e inmóvil. El espacio relativo a los objetos en movimiento, es una dimensión movable o medida de los espacios absolutos, que nuestros sentidos determinan mediante su posición respecto a los cuerpos” . (Abbagnano, 1974).

Lo que discutía Newton era la idea del espacio como realidad absoluta y principio de toda medida. Al contrario Leibniz (1646-1716) argumentaba: *El espacio no es real, sino ideal*. El espacio no es un absoluto, no es una sustancia, sino una relación. Como relación, *el espacio es un orden*, el orden de coexistencia, el orden de los fenómenos coexistentes.

Berkeley (1685-1753) rechazaba la idea de considerar al espacio como una “*cualidad primaria*” independiente de aquel que lo percibe, es decir, suponía que no podía concebirse la existencia del espacio con independencia de la mente. Por tanto el espacio es una idea del hombre, pero no por eso una mera ilusión; el espacio es en si una realidad, una idea real del hombre.

Kant³ (1724-1804) empleó el vocablo lugar (Ort) en otro sentido al implantar el concepto de *lugar trascendental*.

El espacio es para Kant lo equivalente al tiempo una representación de la intuición sensible, es decir, una forma a priori de la sensibilidad. No es el resultado de experiencias externas, porque la experiencia externa sólo es posible por la representación del espacio. Es una representación necesaria, que sirve de fondo a todas las intuiciones externas, por que es absurdo imaginar que no existe espacio aunque se le puede pensar sin que contenga objeto alguno. El espacio es en conclusión, "la condición de la posibilidad de los fenómenos", es decir "una representación a priori, necesario fundamento de los fenómenos" . El espacio no es sino una intuición pura.

En la exposición trascendental se demuestra a su vez que "el espacio no representa ninguna propiedad de las 'cosas', que no es más que la forma de los fenómenos de los sentidos externos, es decir, la única condición subjetiva de la sensibilidad, mediante la cual nos es posible la intuición externa. El resultado de la investigación Kantiana es la atribución al espacio de los caracteres de aprioridad, intuitividad e idealidad trascendental. Como intuición pura, el espacio es entonces, una forma pura de la sensibilidad o la forma de todas las apariencias del sentido externo. (Kant, 1998.)

En éstas proposiciones sobre el espacio en la Crítica de la Razón pura el espacio es revelado como subjetivo e ideal.

Es con **Hegel** (1770-1831) que se determina la idea del lugar como espacio que se establece en el tiempo. Según Hegel lugar es tiempo en espacio. El espacio y el tiempo no pueden existir separadamente, una

³ Kant exploró las posibilidades de que la razón podía regir el mundo de la experiencia. En sus críticas a la ciencia, moral y arte, Kant intentó extraer normas universales a las que, según él, toda persona racional debería suscribirse. En su *Crítica de la razón pura* (1781) Kant sostenía que las personas no pueden comprender la naturaleza de las cosas en el Universo, pero pueden estar racionalmente seguros de que lo experimentan por sí mismos.

unión de espacio y tiempo, en la que el espacio se concreta en un ahora al mismo tiempo que el tiempo se concreta en un aquí. El lugar sólo es espacio en cuanto es tiempo y solo es tiempo en cuanto es espacio. El movimiento será como el paso del espacio al tiempo. Hegel nos señala que el lugar "es siempre un lugar de algo o de alguien". (Muntañola, 1973).

Es más adelante con **Einsten** (1879-1955) y su teoría de la relatividad que se introduce la variable del movimiento, que puede definirse como antiespacio.

Espacio-Tiempo de Einstein un espacio que es percibido a través de la visión en movimiento.

Entonces podemos decir que el espacio en la ideas modernas se basa en medidas, posiciones y relaciones. Es cuantitativo, se despliega mediante geometrías tridimensionales, es abstracto, lógico, científico y matemático, infinito e ilimitado.

1.2 La noción de lugar

La idea de espacio como lugar de Aristóteles fue retomada por la modernidad, es así que empiezan a surgir las ideas en torno a la apropiación del lugar, ejemplo de ello lo hallamos en **Bachelard** (1884-1962), que expresa que *el valor del lugar es resultado de la apropiación que la persona tiene de él.* (Bachelard, 1975)

Es con el **movimiento existencialista**⁴ que surge la idea de construir lugares para el habitar.

⁴ El **existencialismo** es un movimiento filosófico que resalta el papel trascendental de la existencia, de la libertad y la elección individual, tuvo considerable influencia en los diversos escritores del siglo XIX y XX.

El filósofo existencialista **Merleau Ponty** (1908-1961) habla de un espacio vivido al señalar:

"Hemos dicho que el espacio es existencial; podríamos también haber dicho, que la existencia es espacial es decir que por una necesidad interior se abre hacia fuera a tal punto que se puede hablar de un espacio mental y de *un mundo de significaciones* y de objetos de pensamiento que se constituyen en ellas". (Merleau-Ponty, 1957).

Merleau Ponty, afirmó que la noción de espacio no depende de su noción científica. Al espacio lo califica como "espacio vivido", de la vida cotidiana. *El espacio es una condición que pone el sujeto, es algo que hace y permite el cuerpo.* Es un espacio sentido y no pensado por el sujeto, es una forma de la percepción a la que considera "espacio existencial" y cuyos atributos están determinados por la subjetividad del cuerpo.

Con el existencialismo, la percepción del lugar se va a orientar a partir de la ubicación del hombre, de manera tal que el hombre se localiza en el centro, manipulando un sistema de direcciones que van cambiando con respecto al movimiento de su propio cuerpo; en tal caso la percepción para el existencialismo, tiene en gran parte un grado de subjetividad, ya que depende de la persona y su percepción.

Al igual Martín Heidegger (1889-1976),⁵ comenzó a trabajar el espacio y sus múltiples relaciones en el terreno de la poética, la idea de lugar y de la espacialidad vista desde la existencia del hombre en el mundo.

Para Heidegger los espacios reciben su esencia no del espacio en si mismo sino del lugar. En *Construir, habitar, pensar* Heidegger señala que

⁵ **HEIDEGGER, Martin** (1889-1976), filósofo alemán que desarrolló la fenomenología existencial. Influyó en los movimientos filosóficos modernos de la fenomenología y el existencialismo. De acuerdo con Heidegger, la humanidad ha entrado en crisis por ignorar la cuestión de la existencia y por la orientación limitada y tecnológica del mundo. Proclamó que la fenomenología debe poner de manifiesto qué hay oculto en **la experiencia común diaria**. Así lo mostró en *El ser y el tiempo* (1927) al describir lo que llamaba la 'estructura de la cotidianidad', o 'ser en el mundo'.

la idea de cosa como reunión es fundamental para explicar la idea de lugar. Heidegger busca responder a la pregunta *¿cómo el construir pertenece al habitar?*

Para el Construir es habitar. *Habitar significa permanecer, estar en un lugar experimentado.* El modo en que el ser humano es en la Tierra. El ser humano es estar en el mundo como un mortal, es decir habitar. Como el construir pertenece al habitar, es explicado a través de la idea del puente como algo, como una cosa. El puente no es una localización (situación) por estar en ella, la localización existe gracias al puente, pues el puente da un sitio al mundo, ya que por este sitio se determinan los lugares y caminos de un lugar. Los espacios son tales gracias a los lugares (las cosas) que permiten un sitio para el mundo, un sitio que proporciona un espacio, el significado del lugar es el mundo que reúne. Para explicar la relación entre hombre y espacio Heidegger afirma que siempre estamos en espacios es por eso que experimentamos estar en lugares. Estar en un mundo es estar entre cosas (lugares), por lo que los mortales son y persisten a través de los espacios, de estar entre cosas y lugares. *Un edificio expresa un lugar lo propone,* ya que produce un sitio para el mundo, entonces si el habitar es como el ser esta en el mundo entonces las construcciones dan presencia al ser. El lugar es el acceso al mundo es el mundo construido.

Análoga a la idea de Heidegger se relaciona la de **Norberg Schulz** referida a la arquitectura como cosas que permiten un lugar:

"Las obras de arquitectura son cosas y su significado consiste en lo que reúnen, o sea, en su mundo". (Norberg, Schulz, 1980)

Influido por Heidegger, Bachelard y Merleau Ponty, **Bollnow** pretende explicar el significado de la espacialidad del hombre. Rescata la idea

del espacio en la Grecia clásica. El lugar griego será -como también señala Aristóteles- lo que envuelve, el límite del cuerpo envolvente . *El espacio como delimitación del exterior* a partir de una parte ocupada por un objeto en dicho espacio, es decir el espacio como lugar relacionándolo con las cosas.

Bollnow al considerar el significado de la palabra *Raum* (espacio) llega a establecer que:

- “1. Espacio es lo envolvente, en que todo tiene sitio, su lugar o su puesto.
2. Espacio es el *margen del juego* que el hombre necesita para poder moverse libremente.
3. Espacio es, en su significación etimológica primaria, el claro creado en el bosque por la roza como lugar para una colonia humana. Así, pues, el espacio es, en su origen, un espacio hueco.
4. Espacio es, además, el espacio no oprimente, pero fundamentalmente cerrado; no es infinito por naturaleza.
5. Incluso en el caso del *espacio libre* no se trata de una infinitud abstracta, sino de la posibilidad de un avance sin impedimentos. Así por ejemplo, como la alondra en el aire, como la amplitud de la llanura que se extiende.
6. Espacio se convierte, pues, en el espacio de despliegue de la vida humana que es medido según los conceptos subjetivos-relativos de estrechez y amplitud.
7. En cuanto al *quitar espacio* y *dar espacio*, se trata de rivalidad en el afán humano de despliegue. En sus necesidades de espacio los hombres chocan y tienen que repartírselo.
8. El espacio como *holgura* o *margen de juego* también existe entre los objetos. Pero espacio es aquí a la vez holgura para el movimiento, es espacio intermedio entre las cosas. Sólo es espacio en cuanto está vacío, es decir, que sólo llega a la superficie de las cosas pero no penetra en ellas.
9. El espacio es creado por el orden de los hombres y se pierde por su desorden.

10. Por lo tanto colocar *einräumen* y poner en orden *aufräumen* son formas de organización de la esfera vital humana, en que se crea espacio para una actividad útil." (Bollnow, 1967)

Lo importante es que en el espacio surge la necesidad de orden y pertenencia a través del espaciamiento de los objetos, de su lugar propio en dicho espacio. La estructura espacial equivale a lo que ya había señalado Aristóteles al hablar de sus seis variedades de lugar. En Bollnow esta estructura estará compuesta por la verticalidad y la horizontalidad, arriba, abajo, delante, detrás, izquierda y derecha. Además destaca *la importancia del sistema de caminos que permiten un lugar*. El conjunto de caminos que se abren al espacio para que el hombre como *viator* -es decir como caminante- acceda a distintos recintos del espacio, a esos *lugares que ya son significativos por la sola presencia de otros hombres*. Esos lugares en los que el hombre entra en contacto con objetos que tienen su lugar justo.

Como Bachelard, Bollnow afirma que ser hombre significa habitar un lugar, estar enraizado. Insiste en la importancia que el hombre tiene de pertenecer a un lugar, de sentirse arraigado y vinculado. La casa es vista como la garantizadora de un centro de un espacio fijo que le da al hombre ese orden y sentido de pertenencia, sin la cual se encontraría perdido. Por eso al igual que Heidegger señala la necesidad que todo humano tiene de establecer un centro, su lugar. Añade que *tener una imagen de los lugares que habitamos, nos sirve para garantizar nuestra identidad* al sentir que tenemos un lugar propio, un lugar acostumbrado de convivencia social.

Dentro del campo de la geografía **Edward Relph** en su trabajo *Place and Placenessless* al analizar el concepto de lugar cita a Lukermann quien revela seis componentes principales de los lugares:

1. La idea de localización vista como la relación con otras cosas y lugares.
2. El lugar implica la integración de elementos tales como la naturaleza y la cultura. "Cada lugar tiene su orden propio, orden que lo distingue de otro lugar.
3. Aunque cada lugar es único, estos están conectados unos con otros por medio de un sistema espacial de ligas, los lugares son parte de la estructura total.
4. Los lugares son parte de áreas mayores y son centros de atención .
5. Los lugares surgen o se hacen; con cambios históricos y culturales nuevos elementos se implantan y los antiguos desaparecen.
6. *Los lugares tiene significado:* están determinados por las creencias del hombre.

Entonces los lugares son en Lukermann la unión de naturaleza y cultura. Un lugar no es solo el donde de algo, es la localización más todo lo que ocupa esa localización visto como significativo e integrado fenómeno.

En resumen las ideas anteriores pueden sintetizarse en la concepción de Norberg Schulz acerca del *espacio existencial como un sistema de espacios significativos*. Este espacio existencial que forma para el hombre la imagen estable del ambiente que le rodea, le hace pertenecer a una totalidad social y cultural.

Espacio que para la orientación del hombre en él, se hace necesaria su organización mediante el establecimiento de centros o lugares, direcciones o caminos y áreas o regiones. Y por tanto dice: " los lugares, caminos y regiones son los elementos que al combinarse, convierten al espacio en una dimensión real de la existencia humana." Define al lugar:

"Los lugares son metas o focos donde experimentamos los acontecimientos más significativos de nuestra existencia, pero también son puntos de partida desde los cuales nos orientamos y nos apoderamos del ambiente circundante." (Norberg, Schulz, 1975)

1.3 El espacio público

El espacio urbano alude al espectáculo general de las ciudades, y dentro de estas, a los espacios públicos y los elementos que los conforman. Los espacios públicos corresponden a los lugares donde la gente se congrega a caminar, a pasear, a pasar el rato, algunas veces a comprar, son los espacios de encuentro y participación. Además es el espacio al cual se puede acceder sin restricción alguna y donde es posible la expresión de sus derechos y sus obligaciones en el escenario de sus diarias vivencias. Es substancialmente un espacio para ser ocupado, para servir y ser usado.

Los espacios públicos, son el resultado de una práctica hereditaria de usos específicos extendidos sobre un territorio determinado. Así dichos usos corresponden a una organización espacial, relacionada con un conjunto de costumbres sociales y mentales de un grupo, que con el pasar del tiempo van originando formas particulares dentro de las cuales se puede reconocer el vestigio cultural de dicho grupo. Son aquellos espacios donde se despliega lo social que hace posible observarnos a nosotros mismos como sociedad y cultura.

Sus características físicas como las normas posibilitan su uso, al mismo tiempo que lo constriñen, por lo que las personas y grupos lo interpretan y reinterpretan constantemente, significándolo para cada ocasión, para cada momento concreto.

Pero el espacio publico encarna hoy en día una variedad de espacios e interpretaciones que se manifiestan en lo que podemos llamar los

espacios semiprivados o semipúblicos. Se trata de espacios considerados generalmente como públicos pero que, por su frecuencia de uso, o a causa de ciertos hábitos de comportamiento asociados a él, pueden ser considerados más restringidos o más propios. Éstos espacios se encuentran entre la transición de lo público y lo privado, por ejemplo, un ascensor, un jardín que separa la casa de la calle, una portería de un edificio, la mesa del bar donde se reúnen habitualmente un grupo de amigos, la banca de una plaza pública donde frecuentemente se congregan a conversan un grupo de ancianos, ciertas zonas de un parque, etc. También son aquellos espacios controlados y con funciones que enuncian la sociedad de consumo. Son expresiones de éste espacio semipúblico todo tipo de establecimientos abiertos al público, llámese lugares de disfrute colectivo, como bares, restaurantes y cines, y en general aquellos destinados a comercializar objetos y actividades de la sociedad de consumo, donde su acceso se ve limitado por el poder adquisitivo del consumidor.

Dentro del campo de la antropología Marc Auge (1993) habla del *no lugar* como aquel en donde no es posible establecer relaciones sociales duraderas, sean estos y en contraste define como "lugares" a aquellos que fortalezcan nuestra identidad .entendiendo que cierto numero de individuos puedan reconocerse en él y definirse en virtud de él., de relación –en cuanto que cierto numero de personas puedan entender en él la relación que los une a los otros-, y de historia –en el sentido de que los usuarios del lugar pueden descubrir en él los diversos rasgos de su historia-.

2. La experiencia del espacio urbano

"el mundo que cada uno conoce es un mundo en gran medida creado a partir de la experiencia propia que se adquiere al interactuar con el ambiente". Ittelson

2.1 La teoría del lenguaje en la lectura del espacio urbano

"Las ciudades son un conjunto de muchas cosas: memorias, deseos, signos de un lenguaje; son lugares de trueque, pero estos trueques no lo son solo de mercancías, son también trueques de palabras, de deseos, de recuerdos" (Calvino, 1999).

La ciudad inmensa y heterogénea, incluye infinidad de imágenes que nos comunican acerca de sus formas, usos y actividades de sus ciudadanos. De un modo análogo al lenguaje, en la ciudad se perciben procesos de construcción de significados, de comunicación entre espacio y ciudadanos. Los procesos de comunicación están siempre encaminados a establecer un intercambio de mensajes entre sujetos u objetos. Así pensando que el espacio urbano es un medio comunicante, el cual *leemos a partir de la experiencia de su recorrido*; y en tal caso para explicar como el ciudadano da lectura a esos espacios es precisa la explicación de una teoría general de los signos. Esta teoría se designa con el nombre de *semiología o semiótica*.

La semiología o semiótica es la ciencia que estudia cualquier sistema de signos, sea cual fuere su sustancia, -imágenes, gestos, sonidos melódicos, objetos- y las leyes que los gobiernan. Del griego semeion= signo, logos = estudio. De ahí que la semiótica es una ciencia que estudia *todos los aspectos de la cultura como un sistema de signos*.

Como ciencia, tiene un origen francés, con Saussure en 1916 -Curso de Lingüística General-, y un origen norteamericano, con Charles Pierce que la denominó Semiotics (semiótica). Una teoría general de los signos; ciencia madre de la comunicación.

Dentro de esta ciencia se habla de una *semiología urbana* para explicar la transmisión de significados de los signos de una ciudad. (Muñizaga, 2000) Pero, ¿qué es un signo?

El **signo**, deriva del griego *secom*, raíz del verbo "cortar", "extraer una parte de". Para Peirce un signo es algo que está para alguien en lugar de algo (el objeto) y que se produce en la mente de ese alguien su interpretante. Está en lugar del objeto no en cuanto a su totalidad sino como una especie de idea. Es todo aquello que se puede interpretar, sea cosa, hecho o persona. Está compuesto de un *significado "imagen mental"* que varía según la cultura, -plano del contenido- y un *significante -plano de la expresión-* puede ser una imagen. Si se toma el concepto en forma general, es *todo aquello perceptible por los sentidos*, es decir, lo que se puede ver, oír, oler, gustar, palpar, a través de lo cual se manifiesta algo distinto, que no se puede en forma tan inmediata o absolutamente ver, oír, oler o palpar. El signo hace referencia a una gran variedad de fenómenos, como por ejemplo el humo que se levanta anunciando un incendio, las huellas de un animal en el tierra; la bandera blanca que nos insinúa la derrota; todos éstos son signos. Todos los signos tienen algo en común, y es que llevan a aquel que los percibe y es capaz de interpretarlos, a algo que es distinto del mismo signo. Peirce en relación al referente, es decir a la cosa a la que se refiere o designa, clasificó al signo en:

- **Indice:** Signo que mantiene una relación directa con su referente, o la cosa que produce el signo. Es un acontecimiento directamente perceptible por medio del cual se conocer acerca de los acontecimientos que no son perceptibles directamente. Como ejemplos esta una puerta que solo es *indicio de la apertura real*, el suelo mojado, indicio de que llovió; unas huellas en la tierra, indicio del paso de un animal o persona.

Las **señales** son de acuerdo a Buyssens (citado por Bonta 1997) una clase especial de indicio, las cuales deben ser usadas deliberadamente para comunicar algo, como ejemplo esta el cartel. Es inmediata y existencial en contraposición al indicio que solo es una huella. (Bonta, 1977)

Otros conceptos derivados de esta ciencia que nos ayudan a entender al espacio urbano como un medio comunicante son:

El **símbolo** es un signo polivalente ya que apunta a muchos significados. Su relación con el referente es arbitraria, y convencional, es decir depende de su uso convenido. Ejemplos: las palabras habladas o escritas; la cruz roja.

Los términos signo y símbolo no son sinónimos. Los signos más bien dan a conocer. Los símbolos son más densos de sentido, no sólo notifican, sino que evocan. Todo símbolo es signo, pero no todo signo es símbolo.

La **Sintáctica** que estudia la forma en que los signos se relacionan y estructuran dentro de un determinado sistema de signos. Corresponde a la gramática en los idiomas. Todo sistema de signos de cualquier tipo tiene ciertas reglas de organización.

El signo urbano sólo es comprensible por completo dentro de un contexto, de ahí que la sintáctica nos permita estudiar la relación que vincula los signos urbanos con los que le preceden o anteceden en una estructura determinada. El espacio urbano o también podríamos decir el sintagma urbano es una espacialidad articulada, -como una visión serial- cuya valor se descubre en su complejidad.

La **semántica** estudia los significados de los signos; es decir, la relación entre el signo y el objeto o idea que le sirve de referente. Los signos pueden tener significado denotativo, cuando hay una relación directa

entre el signo y su referente; y un significado connotativo cuando la interpretación no es automática sino que depende de la persona que percibe el signo. El significado también puede ser influenciado por el contexto en que el signo es percibido.

La **Pragmática** estudia de la influencia de los signos en el comportamiento de las personas, las reacciones de los destinatarios es decir, de la relación entre los signos y las emociones.

Significante: Consta de materia ejemplos: los sonidos, objetos, edificios, imágenes.

Significado: Saussure lo llamo concepto, debido a su naturaleza psíquica. Es la imagen psíquica del objeto. Esta detrás del significante y solo puede ser alcanzado a través del proceso de significación. Es el plano del contenido. El significado que la persona atribuye a la ciudad y sus espacios conlleva procesos a través de los cuales la persona explora, descubre, conoce su entorno, y así transmite su experiencia.

Significación ó semiosis: proceso en el que se une el significante y el significado y cuyo producto es el signo. (Barthes, 1993)

Contexto/Metáfora: a través de estas dos vías el signo adquiere significado, esto es a través de su relación con los otros signos dentro de un contexto o cadena. (Jencks, 1975)

Denotación: Se habla de denotación cuando *las palabras tienen un significado preciso*, es el concepto objetivo que posee un término.

En la directa de los dos planos *-plano de expresión (significante) y plano de contenido (significado)-*, el significado es preciso y convencional según códigos establecidos. La pura denotación podría ser entendida

como pobreza comunicativa. En el signo urbano el significado denotado sería su función primaria que lo hace posible.

Connotación: Es el conjunto de *valores secundarios* que encierra una palabra en el sistema de cada hablante. El valor connotativo de una palabra es la gama de posibilidades de significación. Se basa en ciertas semejanzas formales o imaginarias, esto es, en significados subjetivos.

La connotación es el matiz de índole afectivo y social, que se superpone al significado principal de un vocablo. *Las connotaciones de la palabra son utilizadas frecuentemente en creaciones poéticas.* Funciona como mecanismo metafórico, y esto es así porque la metáfora es entendida como el reemplazo de un signo por otro donde desaparecen los significantes mediante la presencia de nuevos significados. La evolución de los signos es parte de un proceso en el cual un signo va acumulando significaciones a través del tiempo, es decir, un signo puede capturar significados ligados a los significantes de otros signos.

El significado que un signo urbano connota se hará en tal caso por asociación de la denotación con la ideología del observador. La connotación del espacio urbano es un concepto vago, pero, creo que es un nivel trascendental para el análisis de los signos en la ciudad, ya que toda la interpretación se basa en lo que sugieren sus espacios.

Así la relación entre denotación y connotación se puede explicar mediante la oposición entre lo objetivo y lo subjetivo. La denotación ejemplificaría lo objetivo, puesto que estaría captando el mundo real, mientras que la connotación sería subjetividad. La connotación aparece como más rica, más compleja porque siempre tiene más de una significación, implica significaciones diferentes, aunque no necesariamente subjetivas. La denotación, en cambio, implica un acuerdo, una estabilización, un consenso.

Entonces todo proceso de comunicación implica un Intercambio de mensajes entre sujetos u objetos, mensaje que siempre se constituye por un medio, - el significante- y que posee siempre un contenido -el significado- .

Ya que el medio principal de transmisión de cultura es el lenguaje, entonces gracias a este vamos desarrollando la comprensión de los objetos y sus significados. Por eso, al percibir un objeto, inmediatamente proyectamos sobre el objeto la palabra y con ello lo clasificamos de un conjunto perfectamente identificable a la vez que le damos su significación, pues sabemos lo que es y significa para nosotros. Así podemos considerar como si las palabras brotaran de los objetos porque, al percibirlos, inmediatamente decimos: "es mi hogar", "es mi ciudad ", etc. Percibimos con palabras, poniendo etiquetas a los objetos, dándoles las significaciones que ya tenemos establecidas en nuestros sistemas conceptuales aprendidos con el lenguaje y que comunicamos mediante su uso.

Así la semiología urbana va a retomar todos estos conceptos para revelar a la ciudad como experiencia y vivencia socio-psicológica de su imagen; para explicar los procesos de *significación y percepción visual* del espacio urbano, para describir las propiedades sintácticas y semánticas de sus formas. (Muñizaga, 2000) Dentro de la semiología urbana el espacio urbano va a connotar una ideología de sus funciones y va a asumir una función simbólica o comunicativa. Los procesos de aprehensión de significados en el espacio urbano se pueden explicar sentidos de acuerdo a la expresión de sus funciones primarias, y otros referidos a los a valores sociales, estéticos y culturales, donde la función primaria va a trascender para revelar, por ejemplo, valores e ideales personales o de grupo.

Muñizaga destaca que existen modelos semiológicos de significación que explican aspectos de la ciudad como lenguaje urbano. Dichos modelos son:

- *Modelo de configuración material y formal de la ciudad:* como se organiza, registra reglas de composición y sintaxis.
- *Modelo de Interpretación cultural y significación existencial:* como leo y descubro los contenidos significativos y emocionales de la ciudad.
- *Modelo de percepción:* como observamos y descubrimos la ciudad. Al percibir la ciudad como un conjunto de estructuras significativas, la percepción se torna una verdadera comunicación entre habitante y ciudad.

En consecuencia, el ciudadano en su papel de lector de la ciudad, va leyendo en su itinerario cotidiano su escritura. El individuo en dicha lectura va oscila de la imágenes de los elementos construidos, a las imágenes en su imaginación misma. Es entonces cuando el mundo se le manifiesta como experiencia espacial, codificada mediante las formas, el color, la dimensión, la dirección, la textura, la posición, que en si organizan los subsistemas del conjunto espacio.

En resumen la ciudad estudiada como lenguaje implica que existe una similitud con la relación de las palabras del lenguaje escrito en una frase; que existen receptores y emisores de un mensaje; que este mensaje tiene un significado y que se establece por medio de un significante. La ciudad entonces presenta configuraciones significantes, esta llena de mensajes ya que conlleva un profundo contenido existencial a través de una experiencia personal. El espacio urbano entonces puede ser analizado como lenguaje, como sistema de signos, a partir del grado de connotación que se añada a la denotación. Por ende al considerar a la

ciudad vista como lenguaje se hace necesario explicar los procesos de percepción y cognición de la imagen urbana.

2.2 Percepción y conocimiento del espacio

A fin de exponer cuales son los factores que influyen en nuestra experiencia y vivencia del espacio urbano, es preciso exponer la importancia que reviste para este análisis la perspectiva que aporta la psicología en su rama ambiental. La *psicología ambiental* pone el énfasis en el estudio entre el ambiente físico, la conducta y experiencia humanas. Desde una perspectiva holística, orienta sus investigaciones a aquellos procesos globales que permiten a una persona captar el ambiente e introducirla en el proceso de definición y configuración de este. (Holahan, 1991)

Así psicólogos ambientales, urbanistas, arquitectos y geógrafos se han dado a la tarea de explicar como experimentamos y damos lectura al espacio urbano. Para eso toman el campo de la percepción para, a partir de ahí, poder ubicar el área de estudio del espacio y del lugar. Hablar de la experiencia ambiental implica reconocer que actualmente para explicar este fenómeno existe la tendencia a distinguir entre los conceptos de *percepción ambiental*, *cognición ambiental*, *significado ambiental*, *actitudes ambientales* y *evaluación/valoración ambiental*; no obstante cualquiera de estos se hallan íntimamente relacionados y para entender uno hay que hacer referencia al otro.

En general se *entiende por percepción* a la impresión hecha en los sentidos por *alguna cosa exterior* (Hesselgren, 1980). Se percibe gracias al proceso que es originado por los sentidos, el cual va a depender de cada individuo y de su condición fisiológica. La percepción es por tanto

la sensación interior resultante de una impresión material, hecha por los sentidos.¹ Para la psicología ambiental, la percepción es un *proceso cognitivo y psicológico de integración de unidades significativas* de determinados conjuntos de informaciones sensoriales. Es un proceso más activo y complejo que la simple sensación ya que la persona estructura sus percepciones involucrando no solo procesos *cognitivos*, sino también *emocionales, interpretativos y evaluativos* que se asocian a estas percepciones. William Ittelson señala que *la primera respuesta al ambiente es la afectiva,*² ya que el impacto emocional directo de la situación dirigirá la relación de intercambio que la persona mantiene con el ambiente. Destaca como la percepción ambiental incluye componentes cognitivos (pensamientos), afectivos (emociones), interpretativos (significados) y evaluativos (actitudes, apreciaciones), que operan conjuntamente y a la vez con diversas modalidades sensoriales.

En el momento en que cada uno de nosotros percibimos construimos las sensaciones y producimos las percepciones. Es decir, cuando percibimos, totalizamos la información en una unidad de sentido para nosotros. Es en el instante en que nos ubicamos ante un determinado espacio, cuando comienzan a ponerse en marcha una serie de manifestaciones fisiológicas y psicológicas que nos van a permitir absorber este espacio y formarnos una idea de como es, de lo qué podemos encontrar y de lo qué es posible hacer en él. Todas las sensaciones que recibimos del ambiente se constituyen en componentes de contenido y significado que nos permiten tener una experiencia ambiental. Estas sensaciones que recibimos nos permiten reconocer y rastrear el espacio, experimentar emociones, actuar

¹ Hay que hacer la diferencia entre **sensación y percepción**. La sensación es el resultado de la activación de los receptores sensoriales del organismo y de la intervención del Sistema Nervioso Central que decodifica los impulsos nerviosos procedentes de los diferentes órganos sensoriales. Así, nosotros podremos recibir un conjunto de sensaciones, colores, texturas, ruidos, olores, etc.

² En Aragonés, Juan I. **Psicología ambiental** 1998.

integrando además de nuestras motivaciones e intereses personales, las particularidades ambientales y contenido social que se emana del contexto. Tratamos de forma simultánea e interactiva toda la información de que disponemos en el cerebro, tanto la que nos llega por la estimulación directa de los órganos sensitivos como la que tenemos almacenada con anterioridad. Las vistas, los sonidos, los olores, el mismo tacto, los cambios de temperatura, todas estas sensaciones nos sirven para registrar el mundo. Los olores nos hablan del lugar donde nos encontramos por ejemplo el olor de una panadería. Los sonidos nos indican del tamaño de un espacio; el tacto de las cosas nos dice del material y del ambiente, la temperatura de un lugar repleto de árboles, el sol en la cara, la humedad al respirar. Todos los sentidos se concatenan y relacionan, traspasando nuestros esquemas mentales y ofreciéndonos nuevas experiencias, haciendo que nuestra vivencia de la ciudad sea exclusiva e individual. De esta manera la persona interioriza las percepciones y sensaciones del espacio, relacionándolas a los lugares, y estableciendo conexiones entre el espacio físico y sus sentimientos y recuerdos; por tanto les da un nombre y un significado a esos lugares, a aquellos rincones de la ciudad de su cotidianidad. En su memoria realiza una especie de registro acumulando datos y ordenándolos en el mapa conceptual que realiza de la ciudad.

La ciudad se convierte pues, en soporte de las actividades y percepciones urbanas. Es absorbida por los sentidos, y de esta manera se interioriza e identifica con nuestro propio cuerpo y con nuestra experiencia existencial.

La *Fenomenología de la Percepción* de Maurice Merleau-Ponty, presenta al individuo como cuerpo sujeto, como intermediario activo entre el sí mismo y el mundo. El cuerpo será entonces un modo de acceder al mundo y a la vez un modo de surgimiento del mundo:

"Desde el momento en que mi ser está abierto al mundo, polarizado hacia él, y las cosas no son en sí, sino realidades para mí, la percepción externa no será otra cosa que *el momento en que esa realidad se abre a la mirada de mi subjetividad encarnada y orientada hacia el mundo*" (Merleau-Ponty 1957).

Percepción y cognición son entonces procesos complementarios que intervienen a distinto nivel. La percepción hace referencia a procesos derivados de nuestra experiencia directa con el entorno, mientras que **la cognición** se refiere a procesos que implican información ambiental no presente en el momento concreto. El termino viene del latín *llegar a saber*. Significa llegar a *entender y comprender*.

Para Neisser (1981)³ la cognición es la adquisición, organización y uso del conocimiento, es decir saber como se procesan los estímulos en la mente humana, desde el momento en que son captados por los sentidos hasta el momento que son utilizados para realizar cualquier conducta. El proceso cognitivo trata de revelar acerca del cómo se extrae la información del un ambiente, su almacenamiento en la mente del individuo y su posterior uso ante un evento. La información almacenada en nuestra memoria a través del proceso cognitivo, nos dará los elementos fundamentales para *acentuar aquellos aspectos del entorno más significativos* que requerimos en un determinado momento de acción, por ejemplo, ante la constatación de encontrarnos perdidos. Bailly (1993) al hablar del proceso cognitivo lo define como *la organización de los signos en relación con nuestra experiencia*. Cuando los estímulos del medio son abundantes, la persona selecciona formas y estructuras con arreglo a la memoria, para reagrupar esta información

³ En Aragonés, Juan I. **Psicología ambiental** 1998.

en forma de esquemas, es decir se crean símbolos que influyen en las actitudes.

Evidentemente la conducta esta involucrada en el proceso cognitivo, en el sentido de que la percepción es capaz de generar conductas. Dependiendo de cómo el individuo perciba una situación manifestará una determinada conducta, pues la percepción tiene implicaciones cognitivas ya que requiere del uso de nuestros conocimientos relevantes del pasado, nuestras experiencias, etc., para así interpretar los símbolos y los objetos que nos rodean, y a partir de ahí motivar conductas o aprendizajes.

Al hablar de cognición ambiental Rapoport (1978) señala la existencia de dos significados para dicho termino: el significado antropológico y el psicológico.

El *significado psicológico* de la cognición ambiental se refiere al conocimiento del medio, en tanto que el *significado antropológico* describe los procesos cognitivos por los cuales *los espacios son vistos por el usuario como significativos*, es darle un significado al espacio.⁴

Dentro de este concepto antropológico el espacio tomará su valor a partir de ser clasificado y ordenado mediante unos instrumentos conceptuales específicos de cada cultura.

Rapoport (1978) habla de una *antropología cognitiva* como medio por el cual conocemos y estructuramos el espacio. *Es la búsqueda de un orden, de un acuerdo, es un "estilo cognitivo" referido a una cultura.* En tal caso el usuario de acuerdo a sus objetivos, metas y obedeciendo a una cultura, (admitiendo ciertas regularidades en la especie humana) estructurará su espacio. Para Rapoport el proceso de conocimiento del espacio dependerá de:

⁴ Hesselgren (1980) expresa que es una facultad del ser humano, su capacidad de dotar de significados a todo lo que ve. El *significado* sería según Hesselgren algo que se le agrega espontáneamente a una percepción.

- los fenómenos que son significativos para un grupo social o cultura determinada.
- La organización de dichos fenómenos de acuerdo a la selección y organización de lo que se valora.

Corraliza (1987) habla de *factores objetivos y subjetivos que influyen en el significado que atribuimos a un ambiente*. Los factores objetivos se refieren a los aspectos más característicos de la configuración del espacio físico (formas arquitectónicas, calles, ciudades, ambientes). Los factores subjetivos emanan de la representación interna que hacemos del espacio físico o de ciertos rasgos emergentes. Intervienen aspectos *emocionales-afectivos* y cognitivos.

Es característica fundamental de la percepción espacial, la asignación de valores a las distintas partes del espacio. De esta forma dentro de la ciudad quedan áreas de alta estimación; débilmente valoradas, indiferentes y con valoración negativa o de rechazo.

Entonces hay que señalar que el proceso perceptivo no es solo un proceso propio, es además un fenómeno de carácter social. *Nuestra percepción subjetiva es consecuencia de la sociedad y la cultura en la que estamos inmersos*, interpretamos nuestra realidad de acuerdo a nuestro contexto sociocultural.

A través del proceso perceptivo somos capaces de transformar o alterar la realidad agregando información que no viene con el estímulo. Por ende *le damos un significado más preciso que depende de nuestra cultura*.

Ya lo expresaba Hall:

"Los individuos pertenecientes a culturas distintas no solo es que hablen lenguajes diversos, sino que *están situados en mundos sensoriales diferentes*, lo cual es, posiblemente, más importante todavía. La filtración selectiva de los datos sensoriales admite unas

cosas y rechaza otras, de manera que **la experiencia, tal y como es percibida** a través de un conjunto de pantallas sensoriales modeladas culturalmente, resulta absolutamente diferente de la percibida a través de otro sistema de tamices culturales. El medio ambiente arquitectónico y urbano que los pueblos crean son la expresión de sus respectivos procesos de tamización y criba." (Hall 1989)

Hall basa sus teorías en el uso que el hombre hace del espacio como producto de la experiencia que emerge configurada por la cultura a la que pertenece.

El espacio urbano por tanto se origina como consecuencia de la relación del hombre con su cultura en un ambiente natural dado, y es percibido como la manifestación de valores comunes a un grupo humano dentro de una concepción temporal y espacial que involucra forma y función. Dado que el espacio como lugar es un sistema territorial funcional, vivo y en evolución permanente, se le puede considerar como un productor de cultura entre los que intentan entenderlo, lo que permite deducir que el paisaje tiene en sí un valor subjetivo que influye en el grado de valoración que tenemos él.

La percepción del espacio por ende puede entenderse como plurisensorial, con relación a referentes simbólicos y estéticos, culturales e individuales y por lo tanto subjetivos.

Así el significado que atribuimos a las partes significativas de un espacio dependerá de nuestra experiencia directa en el sitio, resultado de su configuración espacial y consecuencia de la sociedad a la que pertenecemos y afectamos.

De lo anterior podemos decir que toda percepción es un acto de *búsqueda y encuentro de significado*. La percepción y la visual en particular no solo nos permiten gozar del ambiente sino además nos

permiten entenderlo. En otras palabras, interpretar los datos de los sentidos para construir contextos significantes.

Teniendo esto en cuenta, y considerando que el hombre es principalmente visual, es fácil entender la importancia que los mensajes visuales pueden tener. Es así que podríamos decir que la percepción envuelve dos componentes fundamentales: la búsqueda de significado y el encuentro de significado. Búsqueda de significado y encuentro de este sobre la base de la organización de los visuales en una configuración significativa. Esta organización se descubre fundamentalmente sobre la base de los principios de segregación e integración, que relacionan y separan componentes sobre las leyes básicas de la percepción establecidas por la *escuela de la Gestalt*.⁵ Así, dentro de lo que establece esta escuela, la percepción es un fenómeno holístico en el que la totalidad percibida no es la suma de un mosaico de sensaciones, sino que sigue modelos configurativos. Los psicólogos gestaltistas descubrieron que la percepción es influida por el contexto y la configuración de los elementos percibidos; las partes derivan de su naturaleza y su sentido global, y no pueden ser disociados del conjunto, ya que fuera de él pierden todo su significado. Es decir, el todo no puede ser inferido de las partes consideradas separadamente, por lo que la forma se impone conforme a ciertas leyes. **La ley de la Proximidad** nos dice que tendemos a integrar en una misma figura los objetos más próximos entre sí. **La ley de la Semejanza** postula que solemos integrar, dentro de lo posible, en una figura objetos similares o parecidos. **La ley de la Continuidad** fundamenta que tendemos a integrar en una misma figura objetos que aparecen en una sucesión continua. **La ley de Cierre** ignora determinados vacíos para completar una figura. Otras leyes que también influyen en nuestra percepción

⁵ Esta escuela aparece en Alemania a principios del siglo pasado. Postulaba que las imágenes son percibidas en su totalidad, como forma o configuración (del alemán, *Gestalt*).

son: la **ley de la figura-fondo**, el proceso perceptivo remite a un mecanismo básico según el cual tendemos a focalizar nuestra atención sobre un objeto o determinado grupo de objetos (figura) destacándolos del resto de los objetos que los envuelven (fondo). La **ley de la buena forma ó pregnancia** permite reducir posibles ambigüedades o efectos distorsionadores, buscando siempre la forma más simple o la más consistente; nos permite ver los elementos como unidades significativas y coherentes. La **la ley del contraste** dice que tendemos a destacar un elemento de una figura de acuerdo con la relación que guarda con los demás elementos del conjunto.

Norberg Schulz (1975) establece la analogía arquitectónica urbana de los conceptos topológicos ya manejados en el lenguaje de la psicología de la percepción, Piaget⁶, y la teoría de la Gestal; similares también a los conceptos que maneja Heidegger, Lynch, y Bollnow. Por tanto, Norberg al definir el *espacio existencial*, llega a establecer los esquemas elementales de la organización espacial urbana por los cuales el hombre consigue orientarse. Estos esquemas consistirán en el establecimiento de *un centro o lugar*, (*ley de la Proximidad*) *una dirección o camino* (*ley de la Continuidad*) y *un área o región* (*ley de Cierre*) .El *centro* es percibido espontáneamente, está subjetivamente centrado, pues es el hombre siempre el centro del espacio. Al pasar a un nivel de esquemas espaciales, esta noción de centro estará establecida no solo como un medio de organización general, sino que

⁶ Piaget (en Norberg, 1975) habla de **esquemas operativos o espaciales** como una reacción típica ante una situación. Dichos esquemas se conformarán como resultado de la interacción del individuo y el ambiente. Por tanto el individuo no percibe pasivamente, sino que lo modifica imponiéndole cierto arreglo propio. Señala que nuestra conciencia del espacio esta basada en la experiencia con cosas, por lo que, los esquemas espaciales pueden ser muy variados. La persona poseerá diferentes esquemas de acuerdo a las diversas situaciones que se le presenten. Dichos esquemas están culturalmente establecidos y poseen propiedades cualitativas producto de la necesidad de orientación afectiva hacia un entorno.

ciertos centros estarán situados exteriormente como puntos de referencia en el ambiente circundante.

" El centro representa para el hombre lo *conocido*, en contraste con el desconocido y algo temible mundo circundante. *Los centros son lugares de acción* donde se lleva a acabo actividades particulares. " (Norberg Schulz, 1975).

Estar dentro es la intención primordial detrás del concepto de lugar; las experiencias y memorias de hombre se localizan al interior del espacio y viene a ser una expresión del interior de la personalidad, entonces la identidad está conectada con la experiencia de lugar. El centro está determinado por *la proximidad de sus elementos definitorios* y por su cerramiento. Son puntos de partida desde los cuales nos orientamos y apoderamos del ambiente circundante. Queda claro que la noción de centro involucra la existencia de un interior y un exterior, por tanto este *lugar no puede ser percibido aislado*, además para relacionarlo con su contexto hacen faltan las direcciones y camiones.

El acto de que el hombre se apropie del espacio que le rodea, implica alejarse y recorrer un camino, un camino que lo lleva en una dirección determinada para culminar un propósito.

"Los caminos siempre contienen una tensión entre lo conocido y lo desconocido." (Norberg Schulz, 1975).

El camino nos lleva a alcanzar otros lugares, es una sucesión lineal que se caracteriza por su continuidad, que posee un carácter que percibimos durante su recorrido. Lo que ocurre a lo largo del camino, se agrega a la tensión creada por la meta que hay que alcanzar y el punto de partida dejado atrás. Es un eje organizador de los elementos que le rodean.

Los caminos dividen y estructuran zonas en **áreas o regiones**. De manera afín al concepto de lugar, el de región implica una definición "por su cerramiento o por la proximidad y semejanza de los elementos constituyentes." Pero difiere en que "nuestra imagen de los alrededores comprende áreas a las que nosotros no pertenecemos y que no tienen función de metas." (Norberg Schulz 1975). Las regiones pueden ser definidas por elementos naturales importantes, por los usos del suelo y las actividades humanas, por condiciones sociales o por características climáticas propias de una región.

En tal caso el espacio existencial del que habla Norberg, contiene un sistema de centros a diferentes niveles –geografía, región, urbano, casa y la cosa- que pueden estar incluidos uno dentro de otro, estos centros, están unidos a través de caminos y "el grado de relación con un área viene determinado por los subelementos conocidos. Estos elementos, están influidos por el carácter de la región que los rodea."

Es importante tener en cuenta que el ciudadano no percibe en forma clara y uniforme el conjunto del espacio urbano, sino solo una parte de las unidades que la integran y que le aparecen particulares por alguna causa. Esta visión fragmentaria de la ciudad tiene una gran trascendencia para las personas que en ella residen, puesto que éstas se mueven en distintos espacios, que pueden ser considerados espacios de percepción ordenados jerárquicamente desde la vivienda al conjunto del paisaje urbano. No podemos percibir el conjunto de la ciudad solo aquellos de nuestras cotidiana interacción y además aquellos que son significativos

Formación de la imagen urbana

“La formación de la imagen conlleva una construcción mental resultante de la percepción (sensible) de un espacio y de la calificación intelectual de esa percepción. La imagen es una representación tan íntima que no se transmite más que muy imperfectamente. Cada cual integra a su manera las representaciones de que ha tenido conocimiento para formarse su imagen de un lugar” (Monnet, 1990).

Lynch (1960) a partir trató de establecer más o menos unas constantes en cuanto a la percepción de la imagen de la ciudad. Considera que la imagen de la ciudad esta en estrecha relación con sus lectores, con sus percepciones inmediatas, pero no solo con estas, sino además las imágenes resultan de la memoria de sus experiencias pasadas.

Para Lynch las imágenes mentales que de una ciudad tienen sus habitantes, son a tal punto relevantes cuando son positivas, pues proporcionan un sentimiento de seguridad emocional a quien la percibe. Para que una imagen ambiental tenga este carácter positivo entonces hace falta que sea legible, siendo la *legibilidad* sinónimo de claridad, la facilidad con la que las partes de una ciudad pueden reconocerse, comprenderse y organizarse de acuerdo a un esquema coherente. Al tratar de establecer la percepción de las imágenes de la ciudad desde un punto de vista colectivo, llega a hablar de la existencia de *imágenes colectivas* y sus componentes:

Identidad: se refiere a aquellos lugares que son adecuados para la asociación de recuerdos y sentimientos, que son identificables y relacionados en cuanto a un todo.

Estructura: se refiere a que la imagen debe involucrar una relación espacial y formal del lector respecto a un elemento principal y otros elementos.

Significado: se refiere a que los componentes formales de la imagen deben tener una significación práctica y afectiva para el observador, es decir un impacto positivo y agradable en la vivencia del espacio.

Entonces para percibir una imagen urbana primero debe ser identificada, es decir, diferenciada en cuanto a lo que le rodea como una entidad separada, para después relacionarla con objetos y nosotros mismos, y al final debe ser lo suficientemente significativa para despertar sensaciones y vivencias positivas.

Pero además al hablar de la imagen urbana hay que hacer referencia a aquellos *procesos imaginarios por los cuales los espacios de la ciudad se va diseñando y escribiendo*, siguiendo la historia y las historias de sus habitantes, plasmando las imágenes de su imaginación, sean paisajes personas, cosas, registrándolas entre sus elementos, espacios y lugares, para después evocarlas.

El concepto de *imaginarios* nos es de utilidad para explicar ese mundo subjetivo por el cual se construye la imagen urbana. Este concepto se asocia a la psicología cognitiva. Dentro de este se entiende al imaginario como la representación mental, es decir como información procesada por el individuo que se ajusta a un formato de imágenes mentales como representaciones sensibles de los objetos exteriores. El énfasis en la construcción de los imaginarios busca poner de manifiesto que lo que sucede en una ciudad, y los significados que ésta ha ido adquiriendo, es resultado no sólo de las condiciones objetivas de su desarrollo, sino también de las maneras en que vienen imaginando esas condiciones sus habitantes. Constituye un acto de interpretación por el cual el individuo carga de un significado simbólico a aquellos espacios

de su cotidianeidad. De este modo los puede calificar como bonitos y agradables, feos o inseguros etc. Lo imaginario afecta, filtra y modela nuestra percepción de la vida además tiene gran impacto en la elaboración de los relatos con que significamos nuestra cotidianidad, como nos representamos mentalmente es decir, nuestra propia posición dentro de la totalidad en que vivimos.

El imaginario vendría a ser una dualidad entre lo real y lo ficticio, que se manifiesta por medio de sensaciones y percepciones desde las cuales accedemos al mundo. Mediante la percepción objetiva del mundo la persona no se satisface con el mundo percibido y asimilado, sino que a partir de lo vivido y conocido, va recreando su propia imagen, para lo cual recurre a su imaginación, y así articula lo vivido en nuevas combinaciones mentales, las cuales se convierten en representaciones imaginarias. Así lo expresa Claval (1978):

“El espacio es uno de los soportes privilegiados de la actividad simbólica. Lo perciben y valoran en distinta forma quienes lo habitan o lo aprovechan; a la extensión que ocupan, que recorren o que utilizan se superpone, en su mente, la que conocen, que aman y que es para ellos signo de seguridad, motivo de orgullo o fuente de arraigo. *El espacio vive así bajo la forma de imágenes mentales, y éstas son tan importantes para comprender la configuración de los grupos como las cualidades reales del territorio que ocupan.* (En Monnet, 1995)

Por medio del imaginario y de nuestra imaginación poética percibimos mejor el espacio de nuestra afección, no es solo la suma de imágenes de la ciudad, es *un proceso de simbolización*. Como manifiesta Bachelard:

La imagen poética esta siempre presente y eterniza los momentos de placer del individuo con la ciudad, porque son imágenes que seducen sin ser elementos de seducción, revelando el encantamiento de una ciudad. Las causas de la imagen poética están en la propia imagen y sólo se puede comprenderlas a través de la fenomenología de la imaginación. (Bachelard, 1975)

3. El diseño urbano en la construcción de la experiencia del espacio público exitoso

"Una ciudad debe construirse de manera que proporcione a sus habitantes seguridad y felicidad" Aristóteles

En este capítulo abordaré las *últimas teorías y tendencias* que se han seguido dentro del campo diseño urbano. Dichas teorías serán una base teórica para desarrollar una metodología que servirá para evaluar la experiencia en el espacio público exitoso.

3.1 Últimas teorías y tendencias en el diseño urbano

Diversos autores desde diferentes enfoques han trabajado sobre las cualidades del espacio público. Ya se menciona en el capítulo 2 la relevancia que tiene la valoración subjetiva del espacio, ahora en esta segunda parte se tratarán en mayor medida los aspectos objetivos de este, es decir los aspectos físicos del diseño del espacio público.

3.1.1 Estructura espacial

Lynch (1985) habla de **dimensiones de rendimiento** para referirse a aquellos aspectos más generales por los cuales es posible evaluar el rendimiento y la calidad de una ciudad o parte de ella. Estas características se definen en base a ciertas regularidades que considera comunes a toda especie o asentamiento humano.

"Las situaciones y los valores difieren. Lo que si podemos generalizar son las dimensiones de rendimiento, es decir, ciertas características identificables del rendimiento de las ciudades que se deben

principalmente a sus cualidades espaciales y que son escalas que se pueden medir." (Lynch 1985)

Para establecer esta generalidad hace falta que estas dimensiones sean cualidades del espacio público valoradas por cualquier persona ó una mayoría, no obstante el grado de valor dado a cada una de las dimensiones pueden variar de una cultura a otra.

Se definen entonces cinco dimensiones del rendimiento:

- vitalidad
- sentido
- adecuación
- acceso
- control

La **vitalidad** es el grado en que la forma de un espacio urbano y su entorno favorecen el bienestar integral del ser humano, ya que sirve de soporte para su salud y en general para el buen funcionamiento de la especie. Dentro de esta dimensión se destacan tres características fundamentales que hacen a un lugar adecuado y vital para la vida, el *sustento* (la existencia de un aprovisionamiento adecuado de alimentos, energía agua, aire), la *consonancia* (ajuste del entorno con la estructura biológica del ser humano), y la seguridad (integridad física) .

El **sentido** Lynch lo define como "la raíz de lo sentimientos personales hacia la ciudad".¹ Va a depender no solo de la forma y la calidad del espacio sino también de la facilidad con que pueda percibirse,

¹ Seria el equivalente a lo que Relph (1979) llama el significado de los lugares cuando define su identidad, y lo que Norberg Schulz (1975) especifica como el sistema de relaciones entre los objetos en el lugar.

identificarse y relacionarse de una modo coherente. Variará de acuerdo a la cultura y experiencia personal del observador, pese a esto siempre existirán constantes perceptivas en la vivencia que de un mismo lugar tienen diferentes personas.

Lynch además señala los componentes para la formación del *sentido del lugar*: la identidad, la estructura, la congruencia, la transparencia, la legibilidad, el significado y la progresividad.

- Afín a las ideas de otros autores habla de "**un sentido del lugar**" visto como la **identidad** y la forma más directa del sentido. En Lynch la identidad se define como el recuerdo y reconocimiento de un lugar como diferente a otros por su carácter propio, por su características distintivas que lo hacen "excepcional" o particular. Es a través de la experiencia de "*un buen lugar*" como afirma Lynch, del disfrute, que percibimos las cualidades de este, sus colores, el juego de luces, los olores, y las formas, luego este buen lugar es accesible a todos nuestros sentidos. El buen lugar es apropiado e identificable, identidad del lugar que no puede desligarse de la identidad propia ya que *el estar aquí es el soporte al soy*. La identidad de un lugar esta además presente en los acontecimientos, en lo que acontece en dicho lugar, lo que Lynch llama el "*sentido de ocasión*" el presente vivido.
- La **estructura** como elemento del sentido se refiere a la manera como se acoplan las partes, y a escala mayor, tiene que ver con el sentido de orientación del individuo, la manera como se liga este lugar con aquel otro lugar. Esto tiene que ver con los recuerdos, el recuerdo de una articulación de imágenes y espacios, echar mano de mi mapa mental para llegar a mi destino.
- La **congruencia** del lugar que representa la correspondencia en cuanto a la forma del lugar con otros aspectos de nuestras vidas, es

decir la concordancia de la estructura espacial (forma) con la estructura no espacial del lugar (función).

- La **transparencia** es la capacidad que posee el lugar para lograr percibir claramente su funcionamiento, las actividades y procesos sociales es decir todo aquello que le da vida, todo lo que ocurre en el lugar. Se da por cierto que la capacidad de percibir todo tipo de fenómenos nos lleva a abrigar un sentimiento de satisfacción.
- La **legibilidad** se puede explicar cuando pensamos que el espacio urbano es un medio de comunicación que, mediante símbolos - implícitos ó explícitos- nos dice acerca de la gente de sus costumbres, conducta y funciones, quien lo habita o frecuenta. Estos símbolos del ambiente son siempre de creación social de una cultura específica, por lo que en general van a ser inteligibles para alguien ajeno a cierta cultura.
- El **significado** expresivo o simbólico de un lugar es más difícil de explicar. Así ya lo había asentado en su primer trabajo (1960), es el nivel más profundo de la legibilidad, es el significado holístico de una ciudad que varía según las personas y su cultura, aunque siempre existirán significados comunes.²

"Un buen lugar es aquel que de alguna forma resulta apropiado a la persona y su cultura, que le hace tomar conciencia de su comunidad y de su pasado" (Lynch, 1985).

² **Un espacio adquiere significados positivos** para el usuario cuando él logra apropiarse del espacio, cuando este soporta las actividades que el desea, cuando a través de él, el usuario puede reconocer sus *conexiones individuales* –su historia y experiencias personales-. Lo anterior se consigue según Carr, cuando el espacio se encuentra bien emplazado respecto a su contexto físico y social, lo cual comporta además sensaciones de confort y seguridad. Asimismo Carr expresa la importancia de los espacios ceremoniales y sagrados en la atribución de significados positivos a los espacios que los contienen. Así el usuario llega a crear **conexiones simbólicas con el espacio** a través de: los hechos históricos que se desarrollan en el lugar, los personajes y monumentos celebres y los significados atribuidos de carácter político o religioso. Carr (1992)

- La **progresividad** se puede explicar como la facultad por la cual un espacio puede recorrerse y experimentarse gradualmente, y por medio de esta experiencia admitir la creación de significados. El lugar debe tener una estructura de tal orden que permita al individuo una organización en su recorrido, al mismo tiempo que la creación de significados.

La **adecuación** es esa facultad que tiene un espacio en su distribución y características formales, para adaptarse a las actividades y necesidades de sus usuarios. Es la eficacia de la forma del lugar en cuanto a la acción y conducta del usuario. Un lugar adaptable será aquel en el cual la función y la forma son congruentes o encajan entre sí.

Lynch enuncia además la importancia del **acceso**³ para que el usuario alcance y disfrute de otros lugares actividades, personas. Accesos que no siempre son iguales, los hay unos así más evidentes y otros menos, pero siempre accesos que permitan el disfrute, el paso de algo más que se encuentra allá.

El **control** en su combinación con un fácil acceso es trascendental para que el usuario que frecuenta el espacio público experimente un sentimiento vivencial a través de su uso, reparación, modificación en una palabra se apropie del lugar. Es a través del control del usuario que este regula y ejerce sus derechos espaciales, acentuando aspectos como:

³ El **acceso** puede ser de tres tipos, **físico, visual y simbólico**. El primero se refiere al cómodo alcance a otros espacios por sus adecuadas conexiones físicas –calles-, el segundo el visual, conlleva la facilidad de advertir dichos accesos hacia el espacio, y el simbólico se refiere a las percepciones particulares que cada individuo se forma en relación a su presencia en el lugar, es decir el espacio según Carr posee ciertas pistas – tipo de gente, elementos del diseño del espacio- que hacen que el usuario perciba si es o no admitido en dicho espacio. Carr (1992)

- El **derecho a la presencia**, expresado como el derecho a estar ahí, en el lugar. Lynch describe que este derecho de *sentirse en propiedad de un espacio* muchas veces es expresado como exclusión hacia otros al espacio que nos hemos apropiado.
- El **derecho al uso y acción**, expresado a través del comportamiento libre en el lugar, a la utilización de las instalaciones. Un comportamiento libre que solo este normado por las reglas básicas de una convivencia social pacífica.
- El **derecho a la apropiación**. Lynch habla de una apropiación moderada cuando el usuario puede tomar el control sobre los recursos del lugar para sí mismo, es decir la monopolizar los beneficios que otorga un lugar.
- El **derecho a la modificación**. El usuario podrá modificar el espacio según sus propios gustos e intereses, teniendo solo como limite que esta modificación no cause perjuicios a otro.

Bentley en su obra *Responsive Environments* (1985) al analizar las cualidades que intervienen en la estructura positiva del espacio público llega a afirmar que: "*las buenas o malas cualidades de un lugar –es decir su diseño- afectan e influyen en las decisiones y elecciones de la gente*".
Afectan e influyen en:

a donde la gente puede o no ir.

Permeabilidad. Se define como la facilidad de acceso que tenga el usuario a un espacio. Implica los conceptos de *permeabilidad física y visual*. Bentley afirma que la visibilidad de los accesos es primordial para que un espacio sea frecuentado y usado por todos, pues de lo contrario solo será visitado por aquellos que previamente lo conocen.

la gama de actividades disponibles.

Variedad. Bentley señala que la permeabilidad a un lugar solo será deseable cuando exista una variedad de motivos para estar en dicho lugar. Los diversos usos que contenga el lugar serán entonces la clave para el disfrute del lugar, para su frecuentación por diferentes usuarios con diferentes motivos para estar ahí. De los usos derivaran las *formas* (tipologías edificatorias) y los *significados* (diversas interpretaciones de acuerdo al tipo de usuario).

la facilidad de comprensión de las oportunidades que se le presentan a la gente.

Legibilidad. Se refiere de manera análoga a Lynch a la distribución del lugar, a su comprensión a partir de su forma física y de las actividades que se desarrollan en él. Así se distinguen dos grados de legibilidad: *legibilidad por la forma física* y la *legibilidad por sus actividades*. Ambas se complementan y esto es fundamentalmente importante para la comprensión rápida del funcionamiento del lugar.

Los elementos físicos que definen la legibilidad de la imagen del lugar son los mismos conceptos que definió inicialmente Lynch: los nodos, borde, hitos, sendas, barrios y regiones.

en la utilización del espacio para diferentes propósitos.

Versatilidad. Un lugar que pueda ser utilizado para diferentes propósitos será aquel que contenga una diversidad de usos.

3.1.2 Las imágenes

Lynch como Relph y Norberg Schulz parte de la idea de que el ser humano tiene la necesidad básica de sentirse ubicado en un entorno, de orientarse, para lo cual requiere formarse un marco mental de imágenes con características identificables.⁴ Entonces la necesidad de sentirse orientado y reconocer un espacio es a tal punto importante que, además de arraigar en el pasado, adquiere una importancia practica y afectiva considerable en el ahora.

En sus dos trabajos principales (1960, 1985) se centra en la importancia de la *conciencia perceptiva* del lector hacia las imágenes de su ciudad. Para él, el buen diseño se consigue por medio de unas imágenes positivas. Una imagen positiva hace posible que nuestros recorridos se realicen con facilidad y más aun nos sirve como marco de referencia más amplio para la adquisición de una información más amplia. Dicha imagen además de orientarnos dentro del espacio debe poseer cualidades tales que evite un esfuerzo mental por parte del lector para comprenderla. Debe proporcionar un mínimo de seguridad y suficientes puntos de referencia, deber ser abierta y lo suficientemente adaptable al cambio además permitir a la persona su exploración.

En tal caso, la persona que disfruta una imagen fiel de su medio circundante se asienta dentro de un sentimiento profundo de seguridad afectiva. Entonces si un espacio es legible no solo proporcionara seguridad a su lector, sino que además aumentará la intensidad potencial de su experiencia.

Habiendo ya expresado en le capitulo 2 la trascendencia de la legibilidad en la experiencia que del espacio adquirimos, cabe señalar que aunque la legibilidad sea un aspecto relevante para la comprensión

⁴ Acerca de la imagen Relph opina que esta goza de identidad y que esta se expresa por la asociación de las sensaciones inmediatas, las experiencias, actitudes y memorias. (Relph, 1976)

y valoración positiva de un ambiente, esto no excluye que a falta de esta cualidad el ser humano -como ser que tiende a adaptarse- pueda acoplarse y orientarse en un medio mal organizado.

En cuanto a cuales son los elementos que estructuran *las imágenes legibles* de la ciudad, Lynch los clasifica en cinco:

- Las sendas o caminos.
- Los bordes o límites.
- los barrios, regiones, o distritos.
- los nodos.
- y los hitos.

Para Lynch estos elementos constituyen los ingredientes principales a escala de ciudad por los cuales se define la estructura formal del lugar y su imagen. Lo que llama *imaginabilidad* se refiere a la cualidad que concede a un objeto físico un fuerte poder tal que evoca en su espectador una *imagen viva*, este concepto va de la mano con la legibilidad.

Bentley (1985) subraya la importancia que adquiere la apariencia de un espacio público legible, pues esta imagen permitirá a las personas percibir las opciones disponibles en el mismo. Al hablar de la cualidad que el llama *Imagen visual apropiada*. Afirmo como esta cualidad influye de manera directa en las interpretaciones (significados) que del espacio tengan sus usuarios. Las personas captan la existencia de señales visuales en los espacios. Estas señales visuales poseen un significado que depende y varía de gente a gente o grupos de acuerdo a:

- La experiencia previa
- Los objetivos

El efecto de una imagen visual apropiada como señala Bentley, media en el juicio de las personas para la elección de experiencias sensoriales. La *riqueza perceptiva* que se disfruta dentro de un espacio diseñado para todos los sentidos, influye en que se amplíe nuestra variedad de experiencias sensoriales (visual, oído, tacto, olfato y movimiento) se hallará en mayor estima. Al igual que expresa que Cullen, Bentley señala que la variedad de nuestras experiencias sensoriales van a consistir en gran medida de la presencia de contrastes visuales.

Cullen (1960) al igual que Lynch fundamenta su análisis en la *percepción y experiencia de las imágenes*, del paisaje urbano. Al considerar que la percepción humana responde ante los contrastes manifiesta la existencia de *un arte de la relación* de los elementos urbanos (paisaje, árboles, edificios, tráfico etc.). La impresión y el drama que provoca esta relación de elementos se experimenta por una especial facultad de ver, a través de: *la visión seriada, el lugar, y el contenido*.

La ciudad afirma Cullen se experimenta a través de su recorrido a pie, así se nos va presentando siempre en series fragmentadas, como una *visión serial* de acontecimientos fortuitos. Surge entonces lo que llama *la visión real existe y la emergente*. Dichas visiones serán percibidas siempre de acuerdo a nuestro sentido de posición en *el lugar*, a nuestra conciencia de *estar aquí o estar allá*. Por tanto la ciudad se interioriza e identifica con nuestro propio cuerpo y con nuestra experiencia existencial. Estoy aquí y percibo *el contenido*, (los colores, la escala, el carácter), la composición morfológica del espacio que experimentare diferente si estoy allá. El contenido nos permite definir algo como distinto, único.

Cullen nos muestra a la ciudad como un arte que se construye en secuencia, que surge de la manipulación de su contenido, que se crea con sentido común y además subjetivamente, es pues una fuente de goce sensorial.

3.2.3 El sentido del lugar

El *genius loci* ó *espíritu del lugar* es referido en Norberg Schulz, como la *identidad* de cada lugar, como el *carácter distinto*, como el conjunto de *significados que reúne*.

"Desde tiempos remotos se ha reconocido que los diferentes lugares tienen diferente carácter. Tal diferencia de carácter es muchas veces tan fuerte que basta para determinar las propiedades básicas de las imágenes periféricas de la mayoría de las personas presentes haciéndolas sentir lo que experimentan y que pertenecen al mismo lugar. El *genius loci* en muchos casos incluso ha demostrado ser bastante fuerte para predominar por encima de cambios políticos, sociales y culturales. Tal resulta, por ejemplo, para ciudades como Roma, Estambul, Praga, París, Moscú..., ciertamente, la verdadera gran ciudad se caracteriza por un *genius loci* especialmente pronunciado."
(Norberg Schulz 1975)

Para entender el concepto de *genius loci*, Norberg Schulz parte de tres ideas principales: *la identidad, la historia y la tradición*.

La **identidad** del lugar que esta determinada por la localización, por la configuración espacial y por su articulación de elementos distintivos (los detalles, las relaciones de caminos y construcciones).

La **historia** plantea el inconveniente de cambios permanentes, de la necesidad de una permanencia de ciertas características del lugar, de mantener su *genius loci*.

La **tradición** es lo transmitido, es identidad más la historia. (Norberg Schulz, 1980)

Señala que *el carácter de un lugar* esta determinado por como las cosas son, por como fueron hechas, destacando en su estructura las nociones de centros o lugares, direcciones ó caminos y áreas ó regiones .

Al igual Camilo Sitte (1980) considera y da gran valor a *la estética de los espectáculos históricos*, a los componentes morfológicos de las ciudades medievales y renacentistas. Los lugares públicos modernos desde su perspectiva, son apreciados solo como simples espacios libres para procurar más luz y aire pero no son considerados como fuentes de experiencias sensoriales atractivas.

Rossi (1982) al indagarse *¿Cuál es la identidad de los hechos urbanos?* plantea que un buen diseño urbano es el resultado de diversos factores que se fueron sucediendo a lo largo de la historia, que el lugar se construye históricamente. La historia esta forjada en los elementos físicos de una ciudad, en su arquitectura, que constituye la parte esencial de la memoria del lugar de los habitantes. Es pues la historia el elemento clave para comprender el carácter de las nuevas condiciones del espacio que experimentamos en la ciudad. Cada espacio urbano posee su propio y único carácter, el cual se conforma a partir de los elementos físicos primarios -las construcciones- de la ciudad. Esta relación entre un lugar específico y las construcciones que están contenidas en él, se puede explicar a partir de lo que Rossi llama *locus* ó el *genius loci* de Norberg Schulz (1975,1980).

El locus es expresado como la relación singular que existe entre cierta situación local y las construcciones que están en esta. Es así que cada lugar es diferente a los demás simplemente por su ubicación, por sus puntos singulares que son necesarios para la identificación y comprensión de dicho lugar.

El *carácter de un lugar* su singularidad viene dado por su concepción histórica. La historia no es una recopilación de hechos sucesivos sino el modo de ser de todo lo dado por la experiencia.

Lynch señala como Rossi que los espacios físicos que estructuran una ciudad *se conforman a lo largo de largos lapsos de tiempo*. En dicha conformación del espacio, el lector es el elemento principal ya que es él quien crea los vínculos con el espacio y lo experimenta con relación a un todo, la ciudad.

Relph hace igualmente referencia a la *identidad* del lugar como el *sentido del lugar, el espíritu del lugar, ó el genio del lugar (genius loci)*. Habla de la existencia de tres componentes principales en la construcción de la identidad de los lugares: la localización, las actividades y los significados, así estos elementos son inherentes en nuestra experiencia del lugar.

El espíritu del lugar en tal caso involucrará una localización, una apariencia, soportara unas actividades específicas, y tendrá una significación resultante de experiencias pasadas y presentes. Pero se referirá aun más a esa persistencia en el tiempo, a pesar de los profundos cambios que o puedan surgir, en los componentes principales de la identidad.

Relph expresa que un lugar es único y su espíritu persistirá en el tiempo; pero además este lugar compartirá características comunes con otros lugares, por lo que formula la existencia de diferentes grados de identidades hacia los lugares:

Existencial insideness. Los lugares son vividos particularmente, están llenos de significados que les atribuimos por nuestra experiencia directa en ellos.

Empathetic insiders. Conocemos y vivimos los lugares socialmente. Los lugares son expresiones de los valores culturales y experiencias de quienes lo crean y viven en él.

Behavioural insideness. La identidad esta dada por la apariencia del lugar, por sus cualidades observables a primera vista. La estructura y el contenido del lugar nos dirá estoy aquí y no allá.

Incidental outsidersness. Nuestra intenciones hacia el lugar son solo parciales y limitadas, somos visitantes no asiduos.

Entonces se entiende que *la identidad del lugar* o *el sentido del lugar* -llamado *sense of place* por los anglosajones- es una cualidad que se construye con base a ciertos conceptos como lo expresan John Punter (1991) y John Montgomery (1998) en sus diagramas:

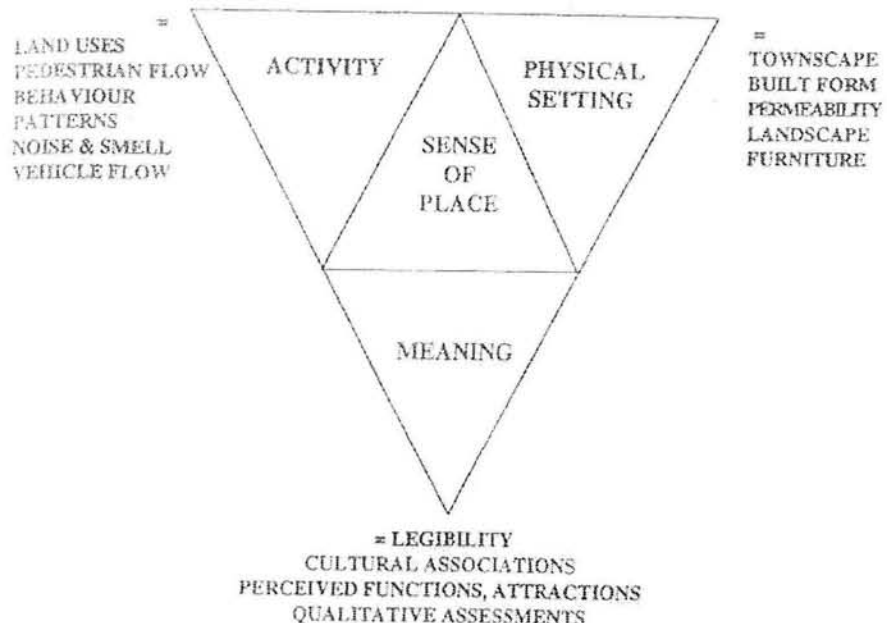


Diagrama de John Punter (1991).

El diagrama de Punter muestra que *el sentido del lugar* se construye a partir de tres dimensiones:

SAN ANGEL: ATRIBUTOS DEL DISEÑO URBANO Y SIGNIFICADO SIMBOLICO EN LA CONSTRUCCIÓN DE LA EXPERIENCIA E IMAGEN DEL ESPACIO PUBLICO EXITOSO.

Por: Afrodita Ramírez Reyes

- El ambiente físico. Constituido por el paisaje, las formas construidas (arquitectura), la cualidad de permeabilidad, y el mobiliario.
- Las actividades. Tales como los usos del suelo, el flujo peatonal y vehicular, la presencia de pautas de comportamiento, los ruidos y olores.
- El significado. Formado por la cualidad de la legibilidad, las asociaciones culturales, las funciones percibidas, las atracciones y las valoraciones o juicios cualitativos.

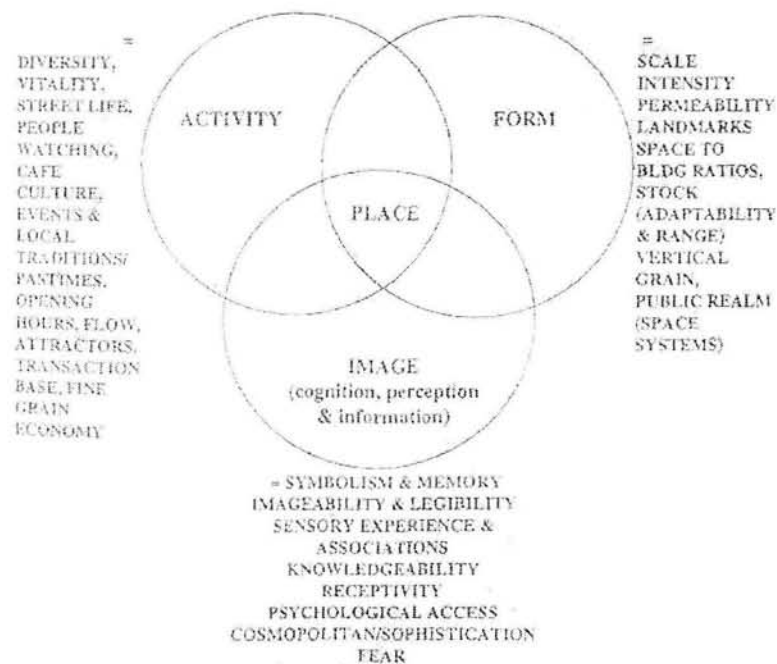


Diagrama de John Montgomery (1998).

Estos diagramas muestran como las acciones del diseño urbano contribuyen a incrementar el sentido de lugar. Tomados de **Public Places-Urban Spaces: The dimension of urban design**. 2003

Un lugar se construye según Montgomery por la presencia de tres dimensiones:

- La forma. Dentro de esta dimensión se destacan aspectos tales como: la escala, la cualidad de permeabilidad, los hitos y el sistema de espacios.
- Las actividades. Constituidas por: su diversidad, vitalidad, vida de la calle, personas mirando, eventos culturales, tradiciones locales, y pasatiempos.
- La imagen. Interviniendo los aspectos cognitivos por tanto perceptivos, a partir de la receptividad del individuo con sus experiencias sensoriales. El simbolismo y la memoria "colectiva", la imageabilidad o imaginabilidad -de la que habla Lynch- el acceso psicológico y la sensaciones de miedo que puedan ser percibidas en el lugar.

De manera análoga a Punter y Montgomery, Canter (1979) desde la psicología desarrolla su teoría de *la psicología de los lugares*. Con esta teoría intenta explicar la naturaleza de los sistemas conceptuales de los lugares, que el individuo crea es su cotidiana interacción con el ambiente; además de cómo estos sistemas conceptuales pueden influir dentro del campo del diseño ambiental. Ya que expresa:

" El objetivo del diseño ambiental es la creación de lugares."

Canter afirma que representamos o simbolizamos un lugar de una forma particular, ya que los símbolos adquieren su significado dentro de nuestro sistema conceptual del lugar. Al describir *el contenido y la estructura de los sistemas conceptuales de los lugares*, señala que en general existe cierta imprecisión sobre lo que constituye un lugar, así existe la posibilidad de que ciertos lugares por su naturaleza misma y particularidades, sean más fáciles de distinguir de la gama de experiencias que otros. De lo

anterior llega a proponer 3 componentes que se fusionan en la construcción del lugar y sus sistemas conceptuales.



Esquema tomado de Canter *Psicología del lugar*, (1979)

Un lugar es el resultado de las relaciones entre las acciones (actividades), las concepciones y los atributos físicos. Según Canter sin la presencia de estos tres elementos o la falta de alguno de ellos no podemos hablar de la existencia de un lugar.

Podemos ver que de los tres diagramas presentados, los tres autores coinciden en definir tres componentes en la construcción del lugar y su sentido. Los tres concuerdan en destacar a las actividades y la estructura física del lugar, difiriendo solo en el calificativo dado a la imagen o el aspecto subjetivo de su formación (significado).

4. Metodología

4.1 Metodologías consideradas

4.1.2 Kevin Lynch. Mapas mentales. *La imagen de la ciudad*.1960

El interés de Lynch por entender como la gente lee o percibe, imagina y estructura su ciudad lo llevo a estudiar 3 ciudades: Boston, Los Ángeles, y Jersey. Con este estudio pretende descubrir *la imagen mental* que los habitantes poseen de sus ciudades. Con una muestra de 45 ciudadanos en Boston y 15 en cada una de las dos ciudades restantes, aplicó un método diseñado por él. El estudio consistía en solicitar a un ciudadano la realización de un croquis de su ciudad. Esta descripción en papel sobre su ciudad, detallaba una serie de viajes por ella así como la enumeración y *descripción concisa de las partes que al parecer del ciudadano le resultaban más especiales o vívidas*. Se realizaba la entrevista principalmente con el objetivo de comprobar la hipótesis de la *imaginabilidad*; además para obtener una visión acercada sobre las imágenes públicas de las tres ciudades del caso, la cual podría ser comparada con las comprobaciones del reconocimiento del terreno, contribuyendo así a desarrollar algunas propuestas en materia de diseño urbano; y por ultimo, para desarrollar un método simplificado con el fin de extraer la imagen pública de cualquier ciudad. De esta forma llego a plantear una clasificación, desde el punto de vista morfológico, de los elementos constituyentes que conforman esta imagen: *sendas, nodos, bordos, hitos y barrios, regiones o distritos*. De acuerdo con Lynch estos elementos parecen agruparse y organizarse estableciendo una estructura del paisaje que

permite la formación de una imagen mental de cierta coherencia. Así según Lynch las imágenes mentales son el resultado de un proceso bilateral entre el ciudadano como observador y su ciudad. Los distintos espacios de las ciudades sugieren distinciones y relaciones, y el observador, con gran adaptabilidad y obedeciendo a sus propios objetivos, escoge, organiza y dota de significado a lo que ve.

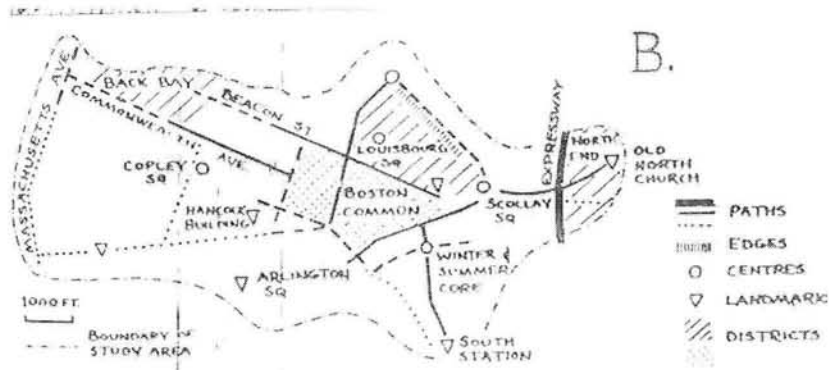


Imagen de un mapa mental o cognitivo de la ciudad de Boston. (Lynch,1960)

4.1.3 Silva A. Metodología de los "Imaginario Urbanos". 1997

A partir del proyecto *Culturas urbanas en América Latina y España desde sus imaginarios sociales*, Silva pretende mostrar la importancia de la subjetividad del ciudadano en la construcción del orden imaginario, la vivencia y percepción de la ciudad. Para llevar a cabo este proyecto utilizó la metodología de los imaginarios urbanos -como el la llama-, la cual se estructura en torno a tres tipos de técnicas: *recogida de datos estadísticos con un enfoque perceptivo*, esto es, *con un acercamiento emocional a las percepciones subjetivas*, lo que permite analizar cómo los distintos grupos sociales usan, se apropian y construyen su vivencia de lo urbano; *trabajo de documentación e investigación visual* que incluye fotografías, vídeos, imágenes en los

medios de comunicación y *análisis comparativo de los datos reales con los imaginados.*

En su libro *Imaginario urbanos* (1997) se exploran los procesos de construcción de la identidad de las ciudades a partir de una serie de fantasías o fantasmas, esto es, a través de imaginarios, fabulaciones, narraciones y simulaciones, que el ciudadano se crea y que determinan la identidad urbana pero, cuya influencia no se puede aprehender empíricamente. En dicho trabajo el método para determinar dicha identidad, se basó en una *encuesta-conversación* en la cual el eje central se conformó a partir de dos categorías *uso* y *evocación*. Evocación haciendo referencia a aquellas representaciones de carácter metafórico como: los personajes célebres recordados, sitios de uso, escalas cromáticas y olfativas, fantasías elaboradas sobre dichos sitios, imágenes con que se identifican las calles, recuerdos y acontecimientos dramáticos en la vida de la ciudad. *Usos* en el sentido de trazar, rutas, construir senderos, visitar zonas con frecuencia, calificar los servicios y conocer la distribución zonal de la ciudad. Así a partir de estas dos categorías *uso* y *evocación*, Silva buscaba llegar a comprender la manera como los ciudadanos *recuerdan, usan y conocen su ciudad.*

4.1.4 Project for Public Spaces (PPS). **"How to Turn a Place Around,"**

PPS (Proyecto para espacios públicos) es una organización creada en 1975 inspirada en el trabajo realizado por William Whyte *The social life of small urban spaces*. Su objetivo principal es conocer como trabaja y se construye un espacio público - *place making*-.

De acuerdo a PPS existen "key attributes," -atributos específicos- que constituyen un lugar. De esta forma un lugar se construye a partir de la

SAN ANGEL: ATRIBUTOS DEL DISEÑO URBANO Y SIGNIFICADO SIMBOLICO EN LA CONSTRUCCIÓN DE LA EXPERIENCIA E IMAGEN DEL ESPACIO PUBLICO EXITOSO.
 Por: Afrodita Ramírez Reyes

presencia de cuatro cualidades : acceso, comfort e imagen, variedad de actividades y sociabilidad, incluyendo cada una de estas cualidades aspectos tangibles e intangibles.

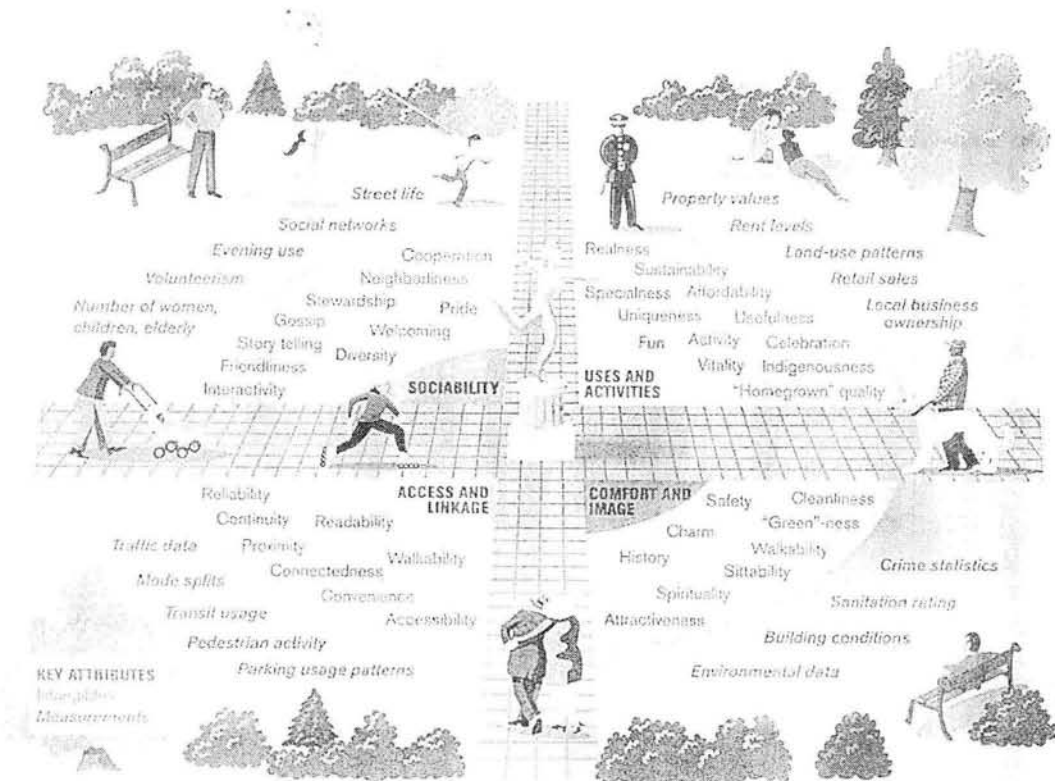


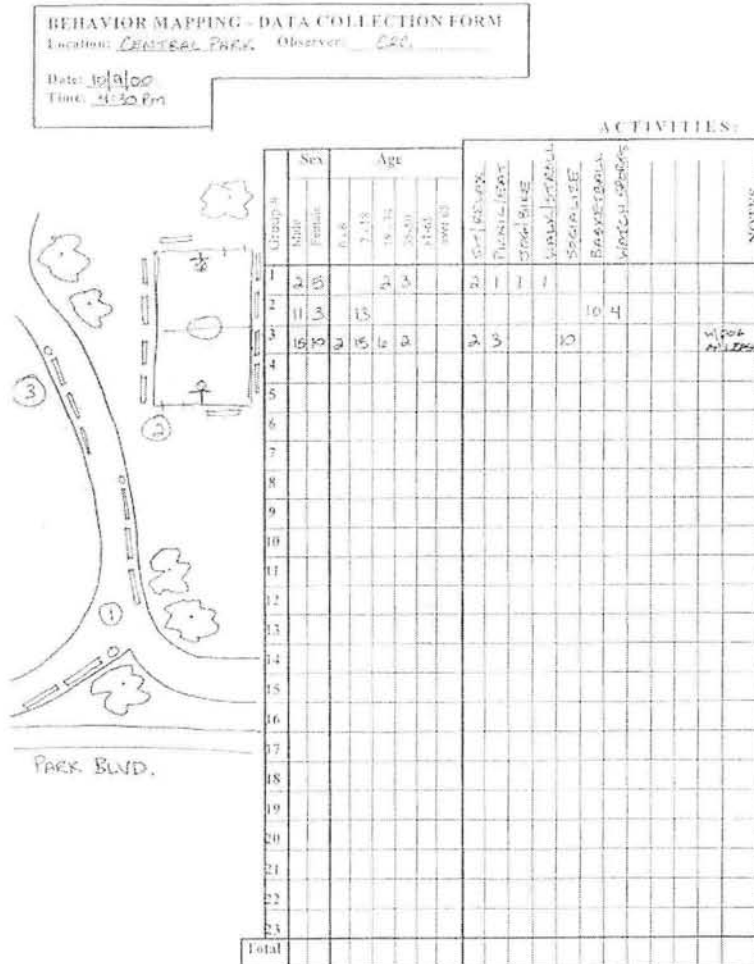
Diagrama que muestra los cuatro factores que según el PPS intervienen en la construcción de un espacio público exitoso. Tomado de **"How to turn a place around"** a handbook for creating successful public spaces. Project for public spaces.

Su metodología para el análisis del espacio público la efectúan a partir de este eje de 4 variables, utilizando técnicas como el *behavior mapping* -mapa de actividades-, que incluye recolección de datos detallada -abarcando rangos de edad, sexo, y hora del día- acerca de las actividades que desarrollan los usuarios al interior del espacio público. Una segunda técnica es la llamada *counting* -conteo- la cual consiste en el conteo de aquellos aspectos como el número de usuarios que acceden a un espacio público por un acceso determinado, número de vehículos y peatones. Una tercera técnica empleada se

SAN ANGEL: ATRIBUTOS DEL DISEÑO URBANO Y SIGNIFICADO SIMBOLICO EN LA CONSTRUCCIÓN DE LA EXPERIENCIA E IMAGEN DEL ESPACIO PUBLICO EXITOSO.

Por: Afrodita Ramírez Reyes

denomina *tracking* la que implica una observación un poco más detallada acerca de cómo el usuario usa el espacio y que rutas son las más frecuentes en su recorrido.



Ejemplo de un mapa de conducta. Tomado de **"How to turn a place around"** a handbook for creating successful public spaces. Project for public spaces.

4.2 Propuesta metodológica

A partir del análisis de los conceptos teóricos y de las metodologías analizadas, se determinaron los siguientes aspectos como los clave a

partir de los cuales se puede entender y analizar la experiencia del espacio público.

- 1) La estructura urbana del espacio público (configuración material y formal de la ciudad).
- 2) Sus usos y actividades
- 3) Su imagen y significado (Interpretación cultural y significación existencial).

Dentro del primer aspecto **estructura urbana** se analizarán los siguientes puntos:

- *El grado de permeabilidad a la plaza San Jacinto.*

Modos y vialidades principales de acceso, flujos peatonales y vehiculares principales y secundarios.

- *Su contexto inmediato.*

Localización e integración en relación al conjunto urbano.

- *Elementos significativos del entorno*

Aquellos espacios y elementos de este que por su importancia como puntos referenciales o concentradores de actividades, complementan la percepción de la calidad de la Plaza. – barrios, nodos, hitos, bordes, sendas-.

El modo de análisis será, investigación de campo en parte a la forma propuesta por Bentley en Responsive Environments,

Dentro del segundo aspecto **usos y actividades** se analizarán los siguientes puntos:

- *Tipos de actividades, lugares y momentos de mayor actividad.*
- *Tipo de usuarios*

La investigación de campo se llevará a cabo a la manera propuesta por el PPS (Proyecto para espacios públicos). Se definieron 3 días

entre semana –lunes, miércoles y viernes- en horarios de 9 a 11 hrs 14 a 16 hrs y por la noche. Sabiendo que en el fin de semana la dinámica es totalmente distinta no se definió un horario, solo se hicieron vistas de campo repetidas para verificar los datos previamente obtenidos.

Dentro del tercer aspecto **imagen y el significado** se analizarán los puntos:

- *Evocación y simbolismo*, a través del relato del entrevistado.
- *Percepción de la imagen de la plaza*, a partir del mapa mental.

Evocación y simbolismo: el imaginario urbano, desde la técnica de la *encuesta-conversación* como propone la metodología de los imaginarios urbanos.

Las entrevistas no tendrán una estructura específica, así a partir de algunas preguntas clave, se dejará que el entrevistado se exprese y describa como percibe y vive su experiencia dentro de la plaza.

Encuesta-conversación en la cual el eje central se conformo a partir de dos categorías **uso y evocación**.

Percepción de la imagen de la plaza, a partir del mapa mental. Dentro de este aspecto se pidió a un usuario que representara su idea de la plaza, su imagen y primera percepción, señalando aquellos lugares que le resultan *significativos* y aquellos que son más bien *emblemáticos* y *referenciales* -al interior del espacio público, así como dentro del contexto inmediato-.

Ya que como se ha señalado en la construcción de un mapa mental *intervienen componentes afectivos*, esta técnica resulta muy útil cuando queremos ver que aspectos resaltan del espacio como significativos, y como el usuario percibe y reconstruye la realidad.

5. El espacio y el lugar: San Ángel y Plaza San Jacinto

Los espacios son tales gracias a los lugares que permiten un sitio para el mundo, un sitio que proporciona un espacio, el significado del lugar es el mundo que reúne. Heidegger

5.1 Historia

"Los lugares surgen o se hacen; con cambios históricos y culturales nuevos elementos se implantan y los antiguos desaparecen." Lukermann

Tenanitla, como se le denominó, al "pueblo de San Ángel, cuyo significado es: "junto a la muralla de piedras" o "junto a las piedras grandes", pues está situado cerca del pedregal que formaron las erupciones sucesivas del volcán Xitle. San Ángel fue uno de los últimos asentamientos durante el peregrinaje de los fundadores de Tenochtitlan, barrio que en la época prehispánica pertenecía al cacique o señor de Coyoacán *Itzolinque*, y que carecía de gran importancia pues se constituía de unas cuantas chozas de barro, con escasa población e importancia arqueológica, ya que Cuicuilco y Copilco no pertenecían a San Ángel sino a Coyoacán.

Es durante la conquista española que Carlos V cede los terrenos de San Ángel al conquistador Hernán Cortes, quien a su vez los devuelve al cacique converso *Iztolinque* -rebautizado como "*don Juan el de Coyoacán*"- como agradecimiento por su ayuda en la empresa de conquista y por haberle salvado la vida en una de tantas batallas. La conversión espiritual durante la colonia fue concedida a la orden de los dominicos y franciscanos, siendo los primeros los que fundaron su convento en *Coyoacán* en 1529 bajo la advocación de San Juan Bautista, posteriormente el de *Chimalistac* en 1535, siguiendo años después el de *Tenanitla* mencionándose como parroquia a partir de

1580 ¹. En 1596, dos años después de canonizarse San Jacinto en 1594, se le adjudica a la Parroquia de Tenanitla la protección de este fraile Dominico conservando su nombre hasta la actualidad.

Fue en el año de 1615 a 1616 cuando llegaron 11 religiosos *Carmelitas*, siendo posteriormente a la muerte del cacique Don Juan el de Coyoacán, que su hijo Don Felipe como ultima petición de su padre, cede los terrenos a la congregación Carmelita para la construcción de lo que sería el Convento y la huerta del Carmen, brindando así todo su apoyo a dicha congregación. Este convento fue dedicado a San Ángel, lo que dio origen y nombre al barrio de San Ángel. Es así como este bello rincón de la ciudad de México comienza a ser reconocido con la construcción de conventos y escuelas. En realidad la fama y crecimiento de San Ángel se debe al auge y beneficios que trajo consigo el convento del Carmen –y no al primero dominico de San Jacinto- y su huerta que abastecía de frutos a la región. Esta característica hizo de San Ángel un lugar atractivo para visitarse por sus jardines y frutales, originando así una colonización con grandes mansiones, y *haciendas de descanso y veraneo*, como la de *Guadalupe, el Attillo, y la de Goicochea*, entre otras. Estas sirvieron a muchísimas personalidades a lo largo de los años como el Virrey y Obispo Don Juan de Palafox y Mendoza, Don Juan Güemes y Horcasitas Conde de Revillagigedo, el Señor de Bucareli, etc. Así San Ángel era visitado por cualquier familia que apreciaba su calidad de aire y pintorescos rincones, así también sus alrededores no menos bellos de Tizapan, Contreras y San Jerónimo.

Después de la Independencia en 1810, el Presidente Bustamante vivió en la casona ubicada en la hoy *Plaza de los Licenciados*. El general y

¹ Es este el actual convento y Parroquia de San Jacinto ubicado en la plaza del mismo nombre.

Presidente Antonio López de Santa Anna, el general Frontera que paso su ultima noche en la Hacienda de Guadalupe, mártir de la intervención Norteamericana, ejecutado en una calle céntrica de San Ángel que lleva su nombre, los Emperadores Carlota y Maximiliano, los escritores Manuel Payno, Justo Sierra, Federico Gamboa, etc.

Parte del crecimiento y atractivo actual de San Ángel se debe a las *fiestas dedicadas a la virgen del Carmen*, -durante el mes de julio- que eran de una alegría y belleza única, misas, actos religiosos, acompañados de ferias, palenques, corridas de toros, así esta tradición cultivo el prestigio, imagen y atracción del pueblo. Otras fiestas como las celebradas durante la semana Santa, con la procesión del Silencio, la *fiesta del jueves de Amapola*, en la que se adornaba la iglesia con ramos rojos de dicha flor, y sus pisos se tapizaban desde el atrio hasta el altar de pétalos. *La feria de las Flores* que se ha celebrado por más de 150 años, la que en sus inicios tuvo un carácter agrícola, iniciándose en julio y culminando el domingo del Señor de Contreras. Es en 1857 se oficializó como feria anual, y durante la época porfiriana se fundió con la fiesta del Carmen. Fiestas en las que participaban los barrios de *Tetelpan, Tlacopac, Chimalistac, Copilco y Tizapan*, este ultimo con su potencial económico originado de su población de obreros de las *fábricas de la Hormiga, la Alpina, y Loreto*². También por estas fechas se implanta en la ciudad de México el sistema de ferrocarril y tranvías. En 1869 el primero unía a la ciudad con Tlalpan y así pasaba por San Ángel. Los tranvías daban servicio hacia Tacubaya, Mixcoac y Coyoacán. De esta manera la ciudad y sus pueblos -entre ellos San Ángel -se fueron insertando en la modernidad impuesta no solo por la

² Originalmente La fábrica de Loreto era uno de los molinos de trigo pertenecientes al Marqués del Valle de Oaxaca. El molino de trigo se remató en 1814 y posteriormente, el señor Lenz adquirió la fábrica de Papel de "Peña Pobre", en Tlalpan, y formó una sociedad anónima denominada "Fábrica de Papel Peña Pobre".

moda española sino ahora también por la europea y norteamericana. Fabricas como las mencionadas con su organización similar a la de un hacienda³, con nueva maquinaria moderna, contribuyeron de igual forma a acrecentar el sentimiento entre la población de modernidad y progreso. En cuanto al sistema de producción habitacional, un motivo que origino y favoreció el fraccionamiento de antiguos terrenos eclesiásticos fue el establecimiento resultado de las leyes de reforma, de esta forma fue como se fracciono y especulo con dichos terrenos. Así se propicio el crecimiento -luego incontrolado- de la ciudad, en terrenos como los de la huerta del convento Carmen. Es luego a principios del siglo pasado cuando se emprende el fraccionamiento masivo de varias haciendas de descanso, tales como la de *Goicochea* y *Guadalupe*, dando origen a las colonias *Guadalupe Inn* y *San Ángel Inn* respectivamente. Tizapan a partir de este crecimiento densificarse y Tlacopac a través del nuevo fraccionamiento de la *Goicochea* quedo unido a San ángel.

De esta forma con el paso de los años, San Ángel quedó incorporada a la ciudad, pero aun sigue conservando en gran medida sus costumbres y tradiciones en un entorno, que tiene aún cierto aire provinciano.

5.2 Estructura urbana y contexto

"Los lugares son parte de áreas mayores y son centros de atención. Aunque cada lugar es único, estos están conectados unos con otros por medio de un sistema espacial de ligas, los lugares son parte de la estructura total" **Luckermann**

Hacia el Sureste de la ciudad de México se encuentra la delegación Álvaro Obregón formada por el antiguo pueblo de San Ángel, es al

³ Como organización autónoma que podía incluir además de las instalaciones propias de una fábrica, vivienda, escuelas, y servicios médicos.

interior de este barrio que se inserta la plaza de San Jacinto. La delegación limita al norte con la delegación Miguel Hidalgo, al oriente con la Benito Juárez y la de Coyoacán, al sur con las delegaciones de Tlalpan y la de Magdalena Contreras y con el estado de Morelos, y al poniente con la delegación de Cuajimalpa y con el estado de México. En la zona suroeste de la delegación existen fraccionamientos para familias con ingresos medios y altos. En la zona de la delegación noroeste se combinan tanto usos habitacionales como industriales, en la zona sureste predomina el uso residencial, con *las colonias Guadalupe Inn, San Ángel Inn, Chimalistac,-antiguas haciendas- La Florida, San José Insurgentes y Pedregal de San Ángel*, donde se localizan las principales vialidades y los centros comerciales.

5.2.1 Direcciones y caminos

"los lugares, caminos y regiones son los elementos que al combinarse, convierten al espacio en una dimensión real de la existencia humana." **Norberg Schulz**

La comunicación entre San Ángel, sus alrededores Coyoacán y hacia la ciudad de México, fue durante el virreinato, difícil. Llegar a las haciendas de veraneo implicaba una especie de excursión y cierto peligro. Es con el transcurso del tiempo y por los nuevos medios de transporte que se generaron durante el siglo XIX, que se mejoraron los modos el acceso a San Ángel. Ya entonces *la relación con Coyoacán* se mantenía no solo por ser Tenanitla parte del Marquesado de Cortés, sino además por la influencia que ejercían los dominicos en Coyoacán con el convento y templo de San Juan Bautista, el de Chimalistac y su similar de San Jacinto. Esta relación físicamente se establecía gracias a lo que hoy es el eje articulador de Av. De la Paz,

Arenal y Francisco Sosa. La comunicación de San Ángel hacia el poniente con *San Jerónimo* y *Contreras* se establecían gracias a que era el convento del Carmen el que abastecía de fruta que se producía en abundancia en su huerta. Lo mismo sucedía con el poblado del *Desierto de los Leones* donde también se ubicaba un convento dominico.

Actualmente entre *las principales vías de comunicación* figuran el Anillo Periférico, las avenida Insurgentes que va hacia la colonia Condesa y Roma al norte y hacia el sur a Tlalpan, la avenida Revolución, y la calle de La Paz con su continuación en Arenal y Francisco Sosa que conducen a Coyoacán. La avenida Altavista, la avenida San Jerónimo, y las que conducen al *Desierto de los Leones* y los *Dinamos de Contreras*. **VER PLANO 1**

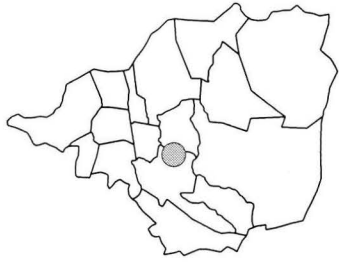
5.2.2 Lugares emblemáticos, referenciales y simbólicos

Dentro de un nivel de esquemas espaciales, la noción de centro queda establecida como un medio de organización general, ciertos centros estarán situados exteriormente como puntos de referencia en el ambiente circundante.

Norberg Schulz

En el barrio de San Ángel podemos encontrar un gran número de lugares que por sus muy particulares características físicas y de su fundación, han pasado a ser en la actualidad lugares emblemáticos o referenciales y simbólicos. Defino **lugar emblemático** a aquellos espacios de la ciudad que se consideran como los más importantes - ya sea por algún hecho histórico acaecido en el mismo-, y que hacen que ese espacio sea un lugar único, puede ser un monumento. La diferencial respecto al **lugar referencial** es que este actúa más como

UBICACIÓN



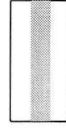
SIMBOLOGIA

Lugares emblemáticos y referenciales

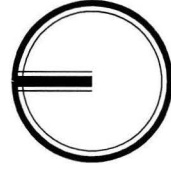
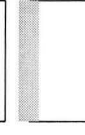


1. Bazar Sábado
2. Casa del Risco
3. Biblioteca y auditorio Isidro Fabela
4. Plaza San Jacinto
5. Biblioteca de la Revolución mexicana
6. Plaza del Carmen
7. Casa de la cultura de San Ángel
8. Casa Jaime Sábines
9. Museo y convento del Carmen
10. CETRAM. Dr. Galvez
11. Plaza de los Arcangeles
12. Jardín de la Bombilla y monumento a A. Obregón
13. Plaza Federico Gamboa
14. Hacienda de Guadalupe Chimalistac
15. Metro Miguel Ángel de Quevedo
16. Centro comercial Taxqueña
17. Museo Carrillo Gil
18. Centro Comercial Plaza INN
19. Centro cultural Helénico
20. Iglesia de Tlacopac
21. Ex. Hacienda de Goycochea
22. Plaza de los Licenciados
23. Cerrada de la Amargura

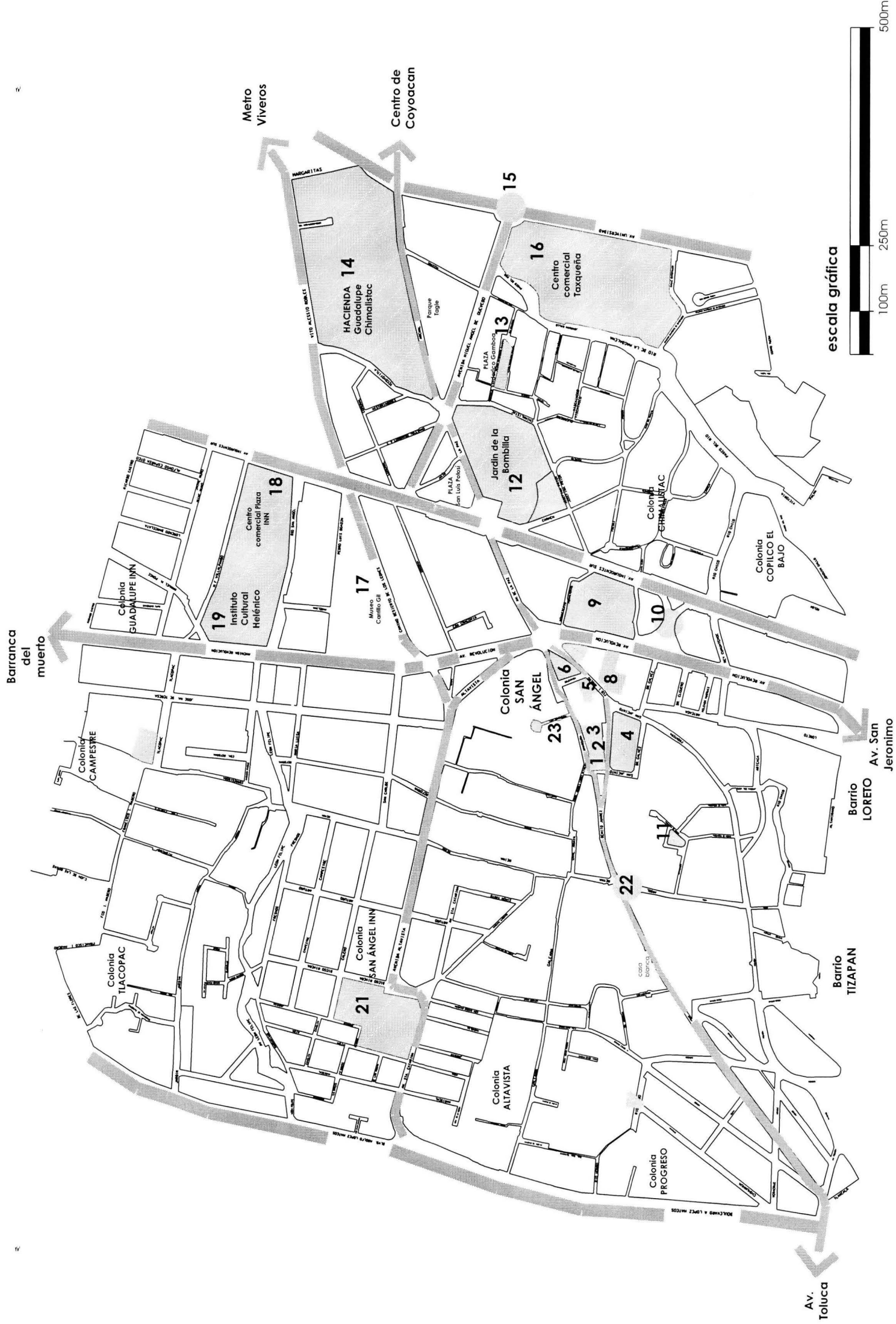
Vías Principales



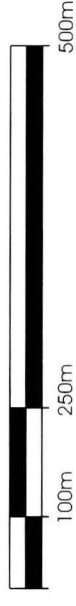
Vías Secundarias



NORTE



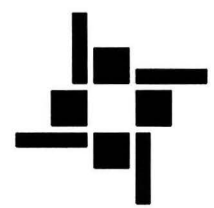
escala gráfica



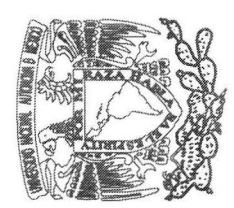
SAN ANGELES: ATRIBUTOS DEL DISEÑO URBANO Y SIGNIFICADO SIGNIFICADO SIMBOLICO EN

LA CONSTRUCCIÓN DE LA EXPERIENCIA DEL ESPACIO PUBLICO EXITOSO

EL ESPACIO: San Ángel, estructura urbana y contexto.
Lugares emblemáticos, referenciales y significativos



LICENCIATURA
URBANISMO



UNAM

un punto de ubicación dentro de la estructura espacial, -un nodo o hito en la terminología de Lynchiana- este no conlleva forzosamente una carga histórica relevante, pueden ser elementos modernos contruidos, como un centro comercial o elementos naturales. Pero debemos advertir que *un lugar emblemático puede actuar igualmente un referencial*, pero el primero resulta más poderoso que el segundo. Y por ultimo defino *un lugar simbólico* -que también puede actuar como un emblemático o referencial⁴ a aquellos espacios que se han convertido en significativos por su uso y actividades que se desarrollan dentro de él, además de ostentar una apariencia legible e identificable. Son aquellos espacios que además pueden beneficiarse por una historia que los hace aun más significativos para el usuario. Un lugar significativo porque el usuario lo singulariza como especial y diferente desde su muy particular experiencia. Puede ser la tienda de la esquina donde se encuentra de todo, la cantina del barrio que permanece por años la panadería donde se vende el pan más rico, etc.

Así dentro de San Ángel y su contexto inmediato podemos identificar como lugares:

Emblemáticos y referenciales

1. El bazar Sábado. *Emblemático y referencial.*
2. La casa del Risco. *Emblemático y referencial.*
3. La biblioteca y auditorio Isidro Fabela. *Emblemático y referencial.*
4. Plaza de San Jacinto *Emblemático y referencial.*
5. Biblioteca de la Revolución Mexicana. *Emblemático y referencial.*
6. Plaza del Carmen. *Emblemático y referencial.*
7. Casa de la cultura de San Ángel. *Emblemático y referencial.*

⁴ Por lo que dentro de mi clasificación de lugares, establezco una jerarquía de inclusión de uno dentro de otro. Así el primero el **emblemático** dentro de una escala decreciente, puede ser **referencial** porque talvez primero fue emblemático, y a menor escala **simbólico** por los significados atribuidos por las persona.

8. Casa Jaime Sabines. *Emblemático y referencial.*
9. Museo y Convento del Carmen. *Emblemático y referencial.*
10. CETRAM Dr. Gálvez. *Referencial.*
11. Plaza de los Arcángeles. *Emblemático y referencial.*
12. Jardín de la Bombilla y monumento a Álvaro Obregón
Emblemático y referencial.
13. Plaza Federico Gamboa. *Emblemático y referencial.*
14. Hacienda de Guadalupe Chimalistac. *Emblemático y referencial.*
15. Metro Miguel Ángel de Quevedo. *Referencial.*
16. Centro Comercial Taxqueña. *Referencial.*
17. Museo Carrillo Gil. *Referencial.*
18. Centro Comercial Plaza INN. *Referencial.*
19. Centro Cultural Helénico *Emblemático y referencial.*
20. Iglesia de Tlacopac. *Emblemático y referencial.*
21. Ex. Hacienda de Goicochea. *Emblemático y referencial.*

VER PLANO I

5.3 El lugar: Plaza San Jacinto

La historia de la Plaza San Jacinto va de la mano con la construcción de su templo y convento del cual toma su nombre. Desde 1792 consta la existencia de la plaza vecina Del Carmen.

5.3.1 Permeabilidad al lugar

Debido a su localización, la plaza San Jacinto se encuentra bien comunicada con su contexto inmediato y en relación a la ciudad. Los modos y vialidades principales de acceso más próximas son ya de por sí las vialidades más importantes de la ciudad: la avenida Revolución

e, Insurgentes al oriente, un poco más alejada se encuentra la Av. Universidad, y el Periférico al poniente. La primera tiene su acceso inmediato a la Plaza por la calle de la Amargura y Francisco I. Madero. La segunda por avenida de la Paz, continuando por Amargura o Francisco I. Madero; la tercera por Miguel Ángel de Quevedo y Avenida de la Paz; y por ultimo el Periférico por la avenida Altavista.

Los modos de acceso pueden ser por vehículo particular, y transporte publico –camiones, microbuses y metro-. La facilidad de acceso a la zona se facilita por la presencia del CETRAM Dr. Gálvez localizado sobre la avenida Revolución. Este ofrece las siguientes destinos:

AL NORTE

Metro Indios Verdes

La raza

AL CENTRO

Metro Pino Suárez

Izazaga

Metro Chapultepec

Metro Chilpancingo

AL SUR

Metro Viveros

Metro Copilco

Metro Miguel Ángel de Quevedo

Metro Taxqueña

Tizapan

Estadio Azteca

San Fernando

Huipulco

Unidad Independencia

San Bernabé

La joya

Villa Coapa

Ciudad Universitaria

IMAN

Universidad Pedagógica Nacional

Los flujos peatonales y vehiculares principales de acceso directo a la plaza son: la calle de Madero, Dr. Gálvez y Amargura respectivamente.

5.3.2 Contexto inmediato.

Su contexto inmediato esta formado por las colonias Altavista, San Angel INN, Tlacopac, Campestre, Guadalupe INN, Chimalistac y Copilco el Bajo. **VER PLANO 1**

5.3.3 Limites

*El lugar será la el limite y forma que poseen los cuerpos. **Aristóteles.***

La plaza o jardín de San Jacinto es un lugar formado y definido perfectamente por sus limites. Su forma es un trapezoide pues ninguno de su lados son paralelos. Las dimensiones de la plaza sin tomar en cuenta las calles que la circundan van de 123 mts por su lado norte, 108 mts al sur, 61 mts en su lado oriente y 44 al poniente. Las calles que la circundan son San Jacinto por todos sus lados excepto el sur en el que el nombre cambia por el de Dr. Galvez.

5.3.4 Lugares emblemáticos, referenciales y simbólicos

*Cada cuerpo ocupará "su lugar preciso" dentro del espacio y esté -el lugar- será por ende, una propiedad básica y física de los cuerpos y objetos. **Aristóteles.***

Los espacios que como lugares intervienen y complementan la percepción de la calidad de la Plaza San Jacinto son:

Lugares emblemáticos

Templo y Convento de San Jacinto

Casa del obispo

Casa azul

Casa del Risco

Biblioteca y auditorio Isidro Fabela

Cerrada de la Amargura

Bazar Sábado

Lugares referenciales

Casa de la Cultura de San Ángel

Biblioteca de la Revolución Mexicana

Mama Rumba

IMSS

Sitio de taxis 149

Lugares simbólicos

Billares San Ángel

Fonda Chucho el roto

Fonda San Ángel

Restaurante y cantina la Camelia

Restaurante y cantina la Tradicional

Restaurante y cantina el Tlapehue

Cantina la invencible

Tlapalería San Ángel

Papelería La Violeta

Peluquería Colonial

Baños Colonial

Plazoleta y Tianguis Artesanal Tenanitla. **VER PLANO 2**

5.3.5 usos y actividades

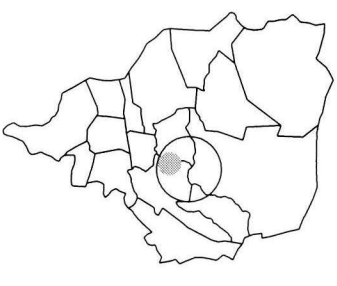
Tipos de actividades, lugares y momentos de mayor actividad.

El uso tradicional de la plaza como ámbito de reunión y de intercambio social, bien de actividades comerciales, de recreación, religiosas –por la linde con algún templo-, no han desaparecido, si bien solo han cambiado su aspecto para adaptarse a las nuevas condiciones y gustos de la época.

La Plaza de San Jacinto es un ejemplo de lo anterior, acoge a usuarios de todo tipo y clases sociales, a toda hora del día. Tomando prestada la clasificación que hace Robertson Douglas en su trabajo *A behavioral portrait of the Mexican Plaza Principal*, en la Plaza San Jacinto podemos encontrar a esos actores⁵: personas que van a recrearse, los transeúntes y los trabajadores. Entre los primeros se pueden incluyen personas de todas edades quienes se reúnen en la plaza solo con el fin de socializar y pasar un rato ameno. Jubilados, personas mayores, parejas de novios, madres con hijos pequeños, familias y jóvenes forman este grupo. Los transeúntes constituyen aquellas personas que solo van de paso por el lugar, su estancia es fugaz ya que no permanecen. El tercer grupo los trabajadores, son

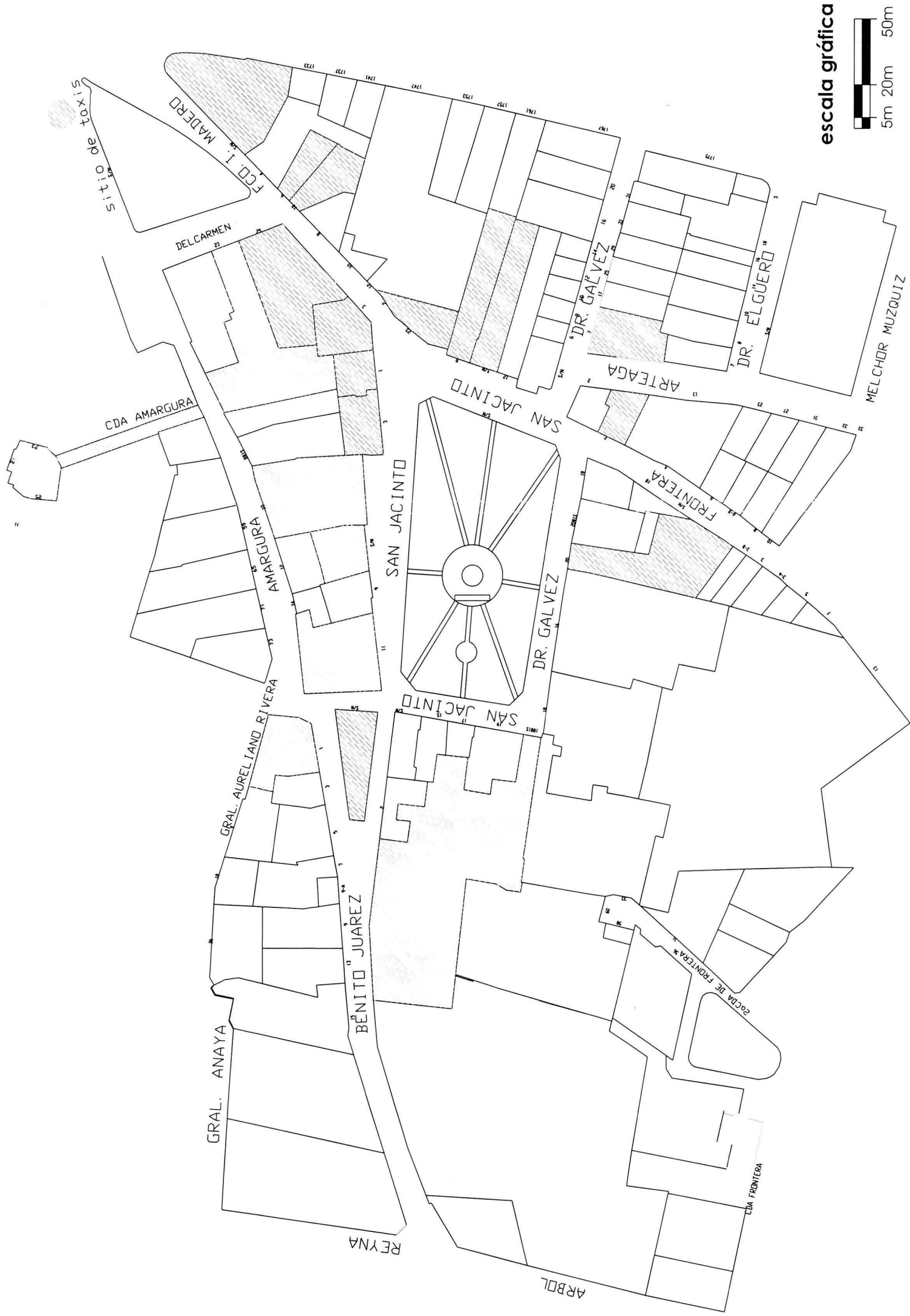
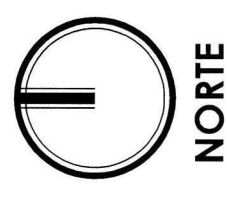
⁵ Si tomamos el termino actor en el sentido que refiere Goffman (1979) considerando al espacio como un escenario teatral.

UBICACIÓN



SIMBOLOGIA

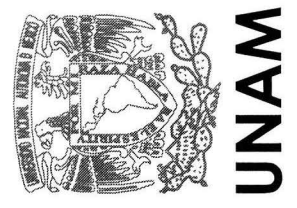
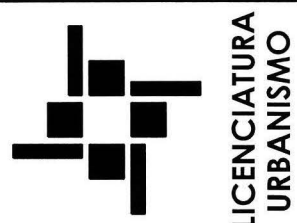
- Lugares emblemáticos**
 - Templo de San Jacinto
 - Casa del Obispo
 - Casa azul
 - Casa del Risco
 - Biblioteca y auditorio Isidro Fabela
 - Cerrada de la amargura
 - Bazar sábado
- Lugares referenciales**
 - Casa de la cultura de San Ángel
 - Biblioteca de la Revolución mexicana
 - Mama Rumba
 - IMSS
 - Sitio de Taxis
- Lugares significativos**
 - Billares San Ángel
 - Fonda *Chucho el roto*
 - Fonda *San Ángel*
 - Restaurante y cantina *La Camelia*
 - Restaurante y cantina *La Tradicional*
 - Restaurante y cantina *El Tapehue*
 - Cantina *La invencible*
 - Tapalería *San Ángel*
 - Paperería *Tradicional*
 - Peluquería *Colonial*
 - Baños *Colonial*
 - Plazoleta y tianguis artesanal *Tenanilla*



SAN ANGEL: ATRIBUTOS DEL DISEÑO URBANO Y SIGNIFICADO SIMBOLICO EN LA CONSTRUCCIÓN DE LA EXPERIENCIA DEL ESPACIO PUBLICO EXITOSO

PLAZA SAN JACINTO: LUGARES emblemáticos, referenciales y significativos

2 plano



personas que permanecen en el lugar por largos periodos del día, ya que el espacio constituye su fuente de vida, los boleros, los cuidacoches, el encargado del puesto de periódico, el vendedor de papitas, dulces etc.

En la Plaza de San Jacinto la vida transcurre por la confluencia de estos tres actores. La estancia de los actores en el lugar esta marcada por las actividades que el espacio ofrece. Así de una manera marcada dentro del espacio de esta plaza se puede ver la diferenciación de lugares, tiempos y usos.

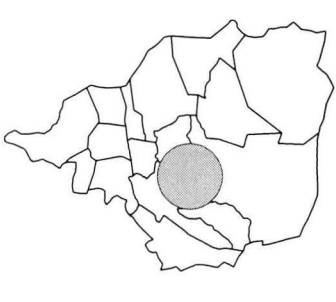
Trabajadores (albañiles, plomeros, etc) se aglutinan durante toda la semana en el espacio del Jardín, esperando a que sus servicios sean contratados. *Personas mayores* de ingresos bajos y medios-bajos, y *parejas de novios* pasan el rato en alguna de las bancas dispuestas por todo el jardín. *Personas del barrios cercanos* acuden al lugar para hacer sus compras o disfrutar de algún servicio, en algunos de los locales –ya tradicionales, por muestra los baños o la tlapalería-resguardados bajo los portales y en todo el limite oriente de la plaza, o en comercios adyacentes. *Personas de ingresos mayores* –medios y hasta altos- tienen como punto preferido y de reunión alguno los cafés localizados en la calle de Madero y Frontera. *Adultos jóvenes* disfrutan del nuevo ambiente que trajo consigo la instalación de restaurantes y locales –esquina de la calle Madero y San Jacinto- del tipo bar-cantina que ofrecen música hasta altas horas de la madrugada. Durante el fin de semana la dinámica cambia por completo con la instalación del espectacular tianguis de los pintores en esta plaza y la Del Carmen. *Turistas* se aglutinan este día en busca de algún recuerdo para llevarse o solo para echar un vistazo. El bazar del sábado como un lugar emblemático en el que se comercian artículos artesanales, abre sus puertas también para recibir a *familias*

completas preferentemente de ingresos medios-altos y altos.

De igual importancia es el Tianguis Artesanal Tenanitla instalado cada sábado en el limite y esquina poniente de la Plaza San Jacinto, dentro de la plazoleta triangular de la calle de Juárez .

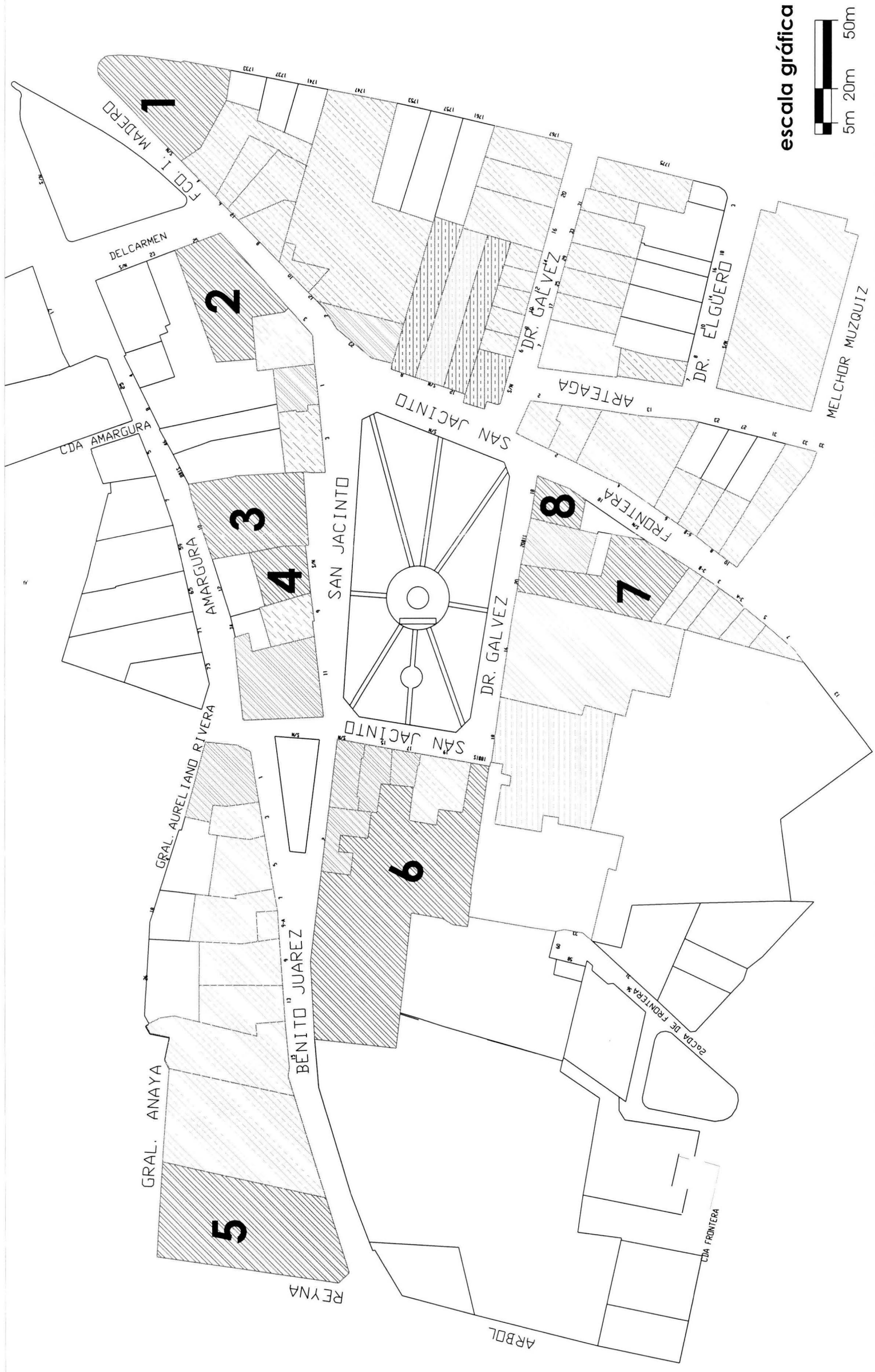
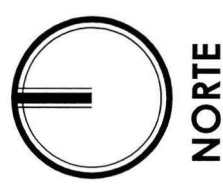
Las actividades culturales se agrupan en el lado norte de la Plaza, con el museo Isidro Fabela y la casa del Risco, también conocida como la casa del mirador. **VER PLANO 3**

UBICACIÓN

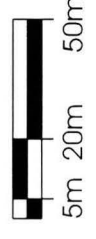


SIMBOLOGIA

- EQUIPAMIENTO:** 1) Casa de la cultura de San Ángel. 2) Biblioteca de la Revolución mexicana. 3) Biblioteca Isidro Fabela. 4) Casa del Risco. 5) SEP. Escuela primaria. 6) Iglesia y convento de San Jacinto. 7) Subdelegación #8 IMSS. 8) Banco.
- Calle MADERO:** Óptica San Ángel, estética, crepería du soleil, dulcería, billares San Ángel, tienda de ropa Cuco, peluquería, mueblería y artesanías, fonda Chucho el roto, joyería, restaurante Parrilla San Ángel, Café San Jacinto, centro educativo DIF # 17, Café-restaurante la Catarina, Café solo de Dios, mueblería.
- Calle DR. GALVEZ:** Cantina la Invencible, foto Cano, taquería, peluquería, banco Azteca, bodega, mueblería FAMSA, zapatería Canada, estacionamiento, tienda de deportes, perfumería, farmacia, telas Parisina, Elektra.
- Calle FRONTERA:** Mercadería, restaurante-bar el Tlapahue, estacionamiento, tienda de ropa, lunetería, taller alta costura, café, abarrotes.
- Casa de la cultura de San Ángel
 - Biblioteca de la Revolución mexicana
 - Biblioteca Isidro Fabela
 - Casa del Risco
 - SEP. Escuela primaria
 - Iglesia y convento de San Jacinto
 - Subdelegación #8 IMSS
 - Banco
 - Óptica San Ángel
 - Estética
 - Crepería du soleil
 - Dulcería
 - Billares San Ángel
 - Tienda de ropa Cuco
 - Peluquería
 - Mueblería y artesanías
 - Fonda Chucho el roto
 - Joyería
 - Restaurante Parrilla San Ángel
 - Café San Jacinto
 - Centro educativo DIF # 17
 - Café-restaurante la Catarina
 - Café solo de Dios
 - Mueblería
 - Cantina la Invencible
 - Foto Cano
 - Taquería
 - Peluquería
 - Banco Azteca
 - Bodega, mueblería FAMSA
 - Zapatería Canada
 - Estacionamiento
 - Tienda de deportes
 - Perfumería
 - Farmacia
 - Telas Parisina
 - Elektra
 - Mercadería
 - Restaurante-bar el Tlapahue
 - Estacionamiento
 - Tienda de ropa
 - Lunetería
 - Taller alta costura
 - Café, abarrotes
 - Bar-cantina
 - Restaurante-bar
 - Restaurante
 - Artesanías
 - Habitacional
 - Casa del torno
 - Mercado Muzquiz
 - Comercio
 - Baños Colonial



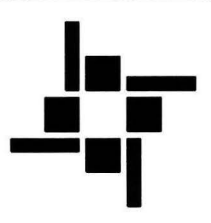
escala gráfica



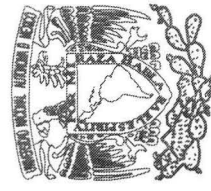
SAN ANGELES: ATRIBUTOS DEL DISEÑO URBANO Y SIGNIFICADO SIMBOLOGICO EN LA CONSTRUCCIÓN DE LA EXPERIENCIA DEL ESPACIO PUBLICO EXITOSO

3 plano

PLAZA SAN JACINTO: Usos y actividades



LICENCIATURA URBANISMO



UNAM

5.3.6 La experiencia del lugar

La ciudad con su engañosa uniformidad, puede mediante las apreciaciones personales del ciudadano como *flâneur*⁶ desplegarse en un exceso de pequeñas y efímeras unidades que en su conjunto o individualmente, representan un *sistema significativo de lugares* contenidos unos dentro de otros, siempre interconectados. En ese sentido, una solo lugar dentro de la ciudad de México puede reunir dentro de sus límites todo un mundo mediante el posicionamiento adecuado de otros lugares dentro de este lugar. La Plaza San Jacinto representa un ejemplo de lo anterior, es a la vez un lugar de tránsito, de encuentro, de frontera, de espera, de reunión de las más variadas y únicas historias que ahí confluyen en un momento cualquiera.

La descripción que a continuación se da sobre el mundo que reúne la Plaza de San Jacinto, se presenta como un esfuerzo por realizar un primer abordaje de esa multiplicidad de mundos fugaces que coexisten dentro de dicho lugar. El objetivo es no quedarse en una mera descripción detallada de sus *actividades, usos, y formas de apropiación del usuario*, sino además se describirá *la experiencia de aquellos recorridos* más reveladores dentro de su contexto inmediato. Al final –considerando que en general la plaza de San Jacinto es un espacio exitoso- se pretende llegar a establecer pautas de diseño urbano que puedan ser aplicables a otros espacios no significativos o simbólicos de la ciudad.

⁶ Término francés que literalmente significa **paseante**. Dentro de la terminología mexicana de algunos cronistas de la primera mitad del siglo XX, resalta la figura del *flâneur* como un personaje que en su recorrido por la ciudad hace más que solo pasear sin sentido. Flanear significa más que solo experimentar la ciudad, es una forma de mirarla y simbolizarla en su . **García Canclini, 1996**

Tratando de ser fiel tanto a la *subjetividad del entrevistado* como a su realidad captada a través de sus filtros perceptivos, incluyo además mi posición como *observadora-usuaria* de la plaza. Una observación mediada por mi recorrido como *flâneur*.

Recorrido 1

El microbús hace su parada final. Vengo de un trayecto terminado en transporte colectivo desde mi casa, –punto que fue en su momento otro mundo simbólico- hasta este, el paradero, punto más próximo al lugar de estudio: **La Plaza de San Jacinto**. Este paradero marca el fin del recorrido.

En el trayecto he venido pensando en lo que encontraré al llegar, y en cómo debo empezar, como abordar a la gente. Llevo conmigo cámara fotográfica grabadora, una libreta, una bolígrafo y un lápiz.

Pienso que hubiera sido mejor descender del microbús en la penúltima parada, ahí donde esta la gasolinera y comienza la *plaza del Carmen*, al final no lo hice y así llegué hasta el final. Al descender del transporte me encuentro en el paradero de transportes colectivo llamado Dr. Gálvez⁷ –ignoro ¿por que?- situado sobre la Avenida Revolución. Descender del microbús y encontrarse de repente con el reto de la calle y su movimiento. Un mercado que se instala en dicho lugar me recibe, constituye mi primer *barrera* a librar para llegar hasta mi Plaza. Vendedores ambulantes que se aglutinan en la parte central del paradero, personas que van de paso, que se detienen y observan las mercancías que se exhiben a venta, personas que llegan y otras que hacen fila para abordar su transporte. La plaza se encuentra mas

⁷ El paradero es conocido también y creo que más comúnmente como **Las Palmas**.

adelante después del inevitable ajeteo que debo salvar si quiero llegar. Apresuro el paso –en realidad siempre lo hago en este punto ya que no me agrada en absoluto- para llegar a mi destino. Se sin lugar a dudas que este es para mi un **"NO LUGAR"**⁸ -como lo llamaría Marc Augé-, por el que es necesario pasar, pero no es para permanecer.



He cruzado la avenida Revolución me encuentro entre esta y el limite o comienzo – dependiendo de donde la mire- de la **calle de Dr. Gálvez**. Esta calle constituye el recorrido más directo desde este punto –pero no el único- y por tanto obligado que me llevará hasta la Plaza.

FOTO 1. Calle de Dr. Gálvez. Vista desde lo alto de la Plaza.

La calle que me conecta con el **arriba**, lugar de la plaza y al vez con el **"abajo**, espacio del paradero -o como expresaría Aristóteles al hablar de sus variedades de lugar: **"ALTO Y BAJO", DELANTE Y DETRÁS, DERECHA E IZQUIERDA-**. Una calle que como metáfora bien podría simbolizar **"UN PUENTE"** -como diría Heidegger- hacia dos lugares completamente distintos. El primer **indicio** que diviso desde este puesto aquí abajo, y que me indica de la cercanía de la Plaza, es el panorama que se me revela de una masa saturada de árboles, allá arriba. Comienzo mi ascenso hacia esa primer **señal** reveladora del

⁸ Las palabras en mayúsculas y negritas son tomadas de autores ya mencionados en capítulos anteriores. Aristóteles, Cullen, etc.

lugar. Al *flanear* por esta calle mi primera impresión es la de una calle de un tránsito pesado y continuo, tanto de personas como de vehículos. La típica calle comercial-habitacional de barrio, la panificadora San Jacinto, la rosticería, predominan zapaterías, el servicio de correos, las mueblerías, la famosa tienda FAMSA, -donde antiguamente se encontraba el bazar del sábado- el local de *maquinitas*. ¿Será este un lugar **VISCOSO**?, como explica Cullen: mezcla de **POSESIÓN ESTÁTICA** y de **POSESIÓN EN MOVIMIENTO**, un lugar con mucha actividad. Me da la impresión de que todo se mueve tan rápido; toda la gente parece tener mucha prisa, todo se mueve, no hay más remedio que esquivar a la gente. ¿Cómo detenerse?, miro rápidamente a mi alrededor; mejor sigo adelante hacia mi objetivo, es lo único que me viene a la mente, esa masa de árboles y la Plaza que seguro se encuentra allá atrás.



FOTO 2. Calle de Arteaga.

Casi estoy en la Plaza, pero, de repente, como preludeo, se abre **hacia mi izquierda** una calle que se aprecia a todas luces con más movimiento que la anterior. Es la calle de Arteaga. Me detengo solo un momento, ya que aquí en la esquina se ubica la famosa cantina **la Invencible**.

Desde este punto, y luego de sortear con la mirada a numerosos puestos ambulantes, logro divisar a lo lejos el **Mercado Muzquiz**.

Entonces sigo mi camino.

Por fin llego al lugarjj



FOTO 3. Llegando al lugar: calle de Dr. Gálvez.

Hago un reconocimiento rápido: **frente a mi** la masa de árboles. Rápidamente mi atención se dirige hacia la esquina izquierda, a ese edificio rojo -que actualmente alberga un Banco- que resalta entre los demás.



En la contra esquina un puesto de periódicos, hacia la izquierda otra calle se abre, la de **Frontera**. Es esta la calle que dirigía a al barrio **Tizapan**. El **CONTRASTE** de esta calle con la que le antecede, calle empedradajj.

FOTO 4. Calle Frontera

Se aprecia agradable la **CONJUNCIÓN** del pavimento con los edificios, por el contraste que se crea con los colores y texturas de los

edificio y el empedrado.

Aun no logro percibir la Plaza, la masa de árboles como **FACTOR OCASIONAL** me impide **el ACCESO VISUAL AL LUGAR**, pero no el **ACCESO FÍSICO**. Me encuentro en un punto en el cual debo elegir entre si ir hacia la derecha o seguir de frente. Volteo en ambas direcciones, hacia la derecha se que avanzare en dirección de los portales y el puesto de periódico, pero si sigo de frente, no se bien que encontrare, solo lo anticipo por el plano que llevo conmigo.



FOTO 5. calle de San Jacinto. Vista desde Frontera hacia los portales.

Así, después de especular un poco decido **continuar de frente**; pero antes doy de nuevo un vistazo a mi alrededor. Veo alrededor de mí a gente que parece estar esperando algo o a alguien. ¡Vaya! se trata de **los trabajadores**.⁹ Pues claro he acertado, me encuentro en un lugar de encuentro. Ahora pienso, ¿como puedo mezclarme en armonía con la gente de este lugar ¿qué disfraz puedo utilizar para justificar mi estancia en este lugar?. Haré como la gente a mi

⁹ Gente que desde casi 10 años -como lo refiere la gente de la plaza a la que pregunte- se reúne en esta Plaza esperando que su servicios sean contratados. Albañiles, plomeros... se dan cita en este lugar desde tempranas horas del día.

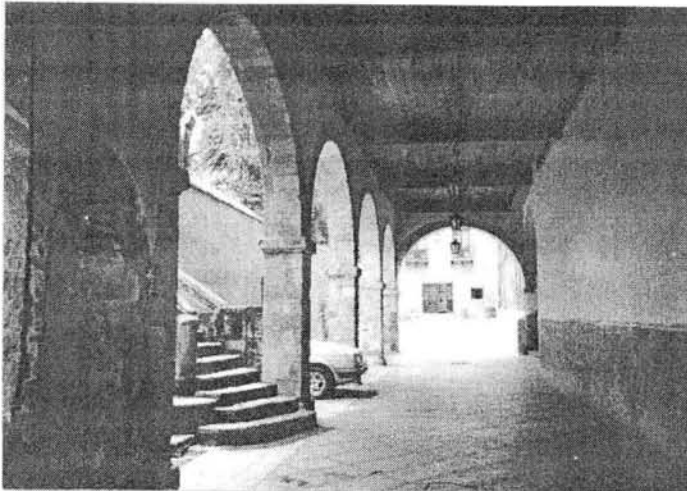
alrededor. ¿Esperaré a alguien, me sentare a ver a mi alrededor, o recorre solo el lugar?

Ahora si, estoy lista cruzo la calle de San Jacinto, estoy en la esquina de la calle **Dr. Gálvez**, en el **limite sur de la Plaza** de San Jacinto, lista para comenzar el recorrido de los límites de la Plaza.



FOTO 6. Calle Dr. Gálvez., y el acceso.

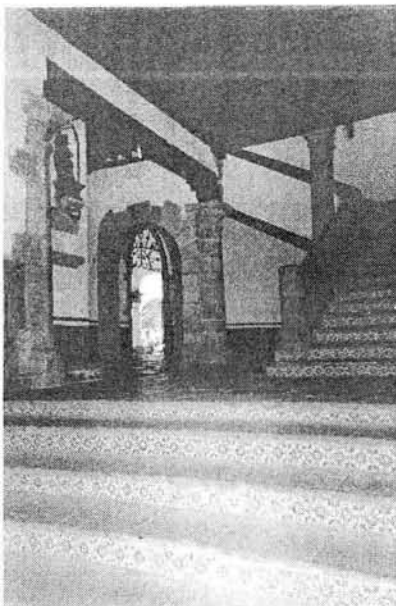
Camino sobre esta calle, bien delimitada por una sucesión de árboles en ambos lados. El trafico de vehículos se presenta de frente a mi. A mi derecha, después del banco –el edificio rojo- una serie de tiendas de artesanías atraen mi mirada solo por un instante. Continuo, y ante mi, a lo lejos, se me revela una fachada roja sobre la cual se resalta una pequeña puerta, o al menos eso parece. Me dirijo hacia ella. La puerta se adivina abierta. Gracias a los **ÁRBOLES INCORPORADOS** se percibe un ambiente fresco, agradable y hasta húmedo. Se define aun más dramático el suceso al cual me dirijo; aquella puerta.



Estoy ahora en otro lugar, o como diría Aristóteles: **el lugar se define como un modo de " estar en ".**

FOTO 6. Llegando a otro lugar: acceso al convento de San Jacinto

Me detengo en la entrada, visualmente estupendo; el contraste de ese fachada azul del fondo, bien iluminada. **AQUÍ** la sombra, **ALLÁ** en ese patio la luminosa fachada. Una escalera invita a seguir hacia arriba, sin embargo la fachada azul es aun mas sugestiva.



Las arcadas sobre mi lado izquierdo, además de puntear un ritmo, marcan sutilmente el camino a seguir, de frente... y luego... una escaleras a mi derecha confunden mi camino. **MISTERIO** es lo que se percibo en este espacio. Espacio de **FLUCTUACIÓN**, entre el anterior y ese de más allá, que como **ANTICIPACION** se me desvela con esa intensa luz.

FOTO 6. Las escaleras que confunden mi camino

EMBELLECIMIENTO por medio

de esos **PEQUEÑO DESTALLES** que atraen la mirada, como el de los peldaños con adornos de mosaicos de colores.



Los materiales y su adecuado tratamiento contribuyen no solo a captar la mirada, además incrementan el **DRAMA** de la escena. Cuando se trata de escalas menores y de **RECINTOS MULTIPLES** como este patio, invitan a hacer una pausa, a habitar. **Habitar significa permanecer, estar en un lugar experimentado.** Heidegger.

FOTO 7.



Continuando con el recorrido, después de filtrarme por el Templo llego ahora, a lo que podría ser la cúspide de este primer recorrido: el atrio del Templo. Un lugar que en definitiva es propuesto por el Templo. Así lo expresa Norberg: **Las obras de arquitectura son cosas y su significado consiste en lo que reúnen.** FOTO 8.

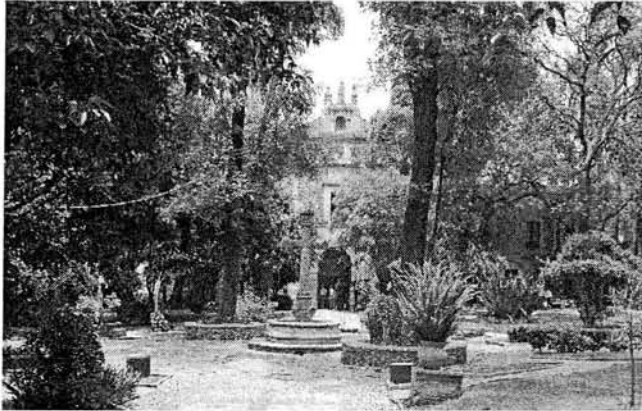


FOTO 9

PANTALLA de árboles, sombras creadas, cuatro planos. **Aquí** donde estoy, el de la cruz atrial, como **PUNTO FOCAL**, el de más **allá** formado por la cortina de árboles, y por ultimo la iglesia que se esconde al final.



FOTO 10

Dentro del atrio, se descubren vistas cambiantes, cambiantes respecto a la posición que tome mi cuerpo. **VISON CERRADA**, que me obliga a retroceder si quiero divisar la torre que apenas se entreve.

El espacio es una condición que pone el sujeto, es algo que hace y permite el cuerpo; y cuyos atributos están determinados por la subjetividad del cuerpo.

Merleau-Ponty.

Continuo después de disfrutar de un largo rato en el atrio.



Ya en la Calle de Benito Juárez, observo este acceso con detenimiento. La portada bien definida por dos pilastras y un frontón, enmarcan la vista hacia el interior y la cruz atrial. **CAMBIO DE NIVEL** por medio de pequeños escalones, lo que permite advertir -ya de por si sabida-, la jerarquía del lugar.

FOTO 11

Me encuentro ahora con una pequeña plaza triangular, la plazoleta **Tenanitla**, donde se instala el sábado el mercado artesanal del mismo nombre. Mercado que constituye una continuación del famosísimo bazar del sábado.



FOTO 12. Plazoleta Tenanitla. Vista de la Plaza San Jacinto hacia la calle de Juárez.

Plazoleta limitada por el lado izquierdo por una serie de tiendas de

artesanías, por el lado derecho una continuación de casas. Llego ahora a la esquina formada por la calle de Juárez y Fco. I Madero.



Por un lado el limite poniente de la plaza, por el otro el camino que me llevara hacia abajo. Una **PARED COMO TAPIZ** me sorprende, aquella construcción que por muchos años resguardo al famoso restaurante hindú la pata del elefante. Continuo y a lo lejos ya puedo ver que la gente se aglutina.

FOTO 13.. Limite poniente de la Plaza.



FOTO 14. **VISCOSIDAD.** Vista poniente-oriente. Calle de San Jacinto. Limite norte de la Plaza.

Recorrido 2

Además del acceso por la calle de Dr. Gálvez, existen otro cuyas cualidades urbano-arquitectonicas los hacen potencialmente más excepcionales.



FOTO 15. El ascenso por Fco. I Madero.

Acceso que comienza en **la calle Fco. I. Madero**. Me encuentro sobre la Avenida Revolución, en este otro acceso de dimensiones ostensiblemente generosas. Acceso que me recibe con una vista en pleno del imponente Centro Cultural San Ángel. Me desplazo un poco hacia la derecha, y puedo ahora apenas entrever e imaginar, que **DETRÁS** de esa pantalla de árboles se esconde la **Plaza del Carmen** con su famosa casa azul, cuyo color se deja escapar entre las hojas de los árboles. Comienzo ahora mi ascenso por la acera derecha, la acera arbolada.

Calle empedrada y aceras estrechas para el trafico considerable que tiene esta calle, especialmente el sábado día del bazar. Un acceso agradable desde su principio y **ANTICIPÓ**, así será el final. Ya puedo ver la casa azul y a mi derecha un poco más adelante la calle del

Carmen. Frente a mí la biblioteca de la Revolución mexicana.



La tensión aumentajj, se deja sentir ahora como de repente la estrechez espacial de la calle me acerca a los comercios y restaurantes. Los olores se hacen presentes. Unos compran y otros venden, la gente se aglutina en los aparadores. Sigo adelante, la calle se ensancha un poco, se retuerce y **DESVIA** hacia la izquierda, y un poco a la derecha para finalmente abrirse en pleno y descubrirme a La famosa cantina **la Camelia**.

FOTO 16. Lo interior se extiende al exterior. Cantina la Camelia.

Un sistema de direcciones que van cambiando con respecto al movimiento de su propio cuerpo. Merleau-Ponty.

LO INTERIOR SE EXTIENDE AL EXTERIOR, prolongación de lo privado a lo público, continuidad especial formando un conjunto con la calle. Nos hace pensar si es un interior o un exterior, o una transición entre ambos.

Ya casi estoy en la Plaza;jj



La **INFINITUD** se hace más evidente con el súbito ensanche de la calle. FOTO 17. Llegando al lugar por calle Fco. I. Madero y San Jacinto.

5.3.7 Escenas de la plaza



El valor del lugar es resultado de la apropiación que la persona tiene de él.
Bachelard

FOTO 18. Limite norte Calle de San Jacinto. Tianguis de los pintores. Escena que muestra la calle como lugar para el despliegue de los pintores.

La calle San Jacinto limite norte del lugar, podría ser desde mi percepción de observadora-usuario, la que ofrece las singularidades y momentos perceptivos más emotivos. Así se descubre desde su inicio en el cruce de la calle Madero y San Jacinto (foto 17). Esta es la esquina más expuesta, también el acceso -calle Madero- más recurrido por la gente que no es del lugar -turistas y visitantes no asiduos-. El recorrido ya de por si agradable por la calle de Madero, se

refuerza ahora por la continuación con la calle de San Jacinto, con sus bifurcaciones, ensanchamientos y estrechez. Los restaurantes, la hermosa casa del risco que evoca a otros tiempos, y al final la magnífica y espaciosa casona roja que resguarda el bazar sábado.



FOTO 19. En cuanto al quitar espacio y dar espacio, se trata de rivalidad en el afán humano de despliegue. En sus necesidades de espacio los hombres chocan y tienen que repartírselo. Bollnow



El cielo a nivel del suelo produce una sensación de **INFINUTID** como en esta escena en la que se puede ver el cielo enmarcado por el arco.

FOTO 20

5.3.8 Singularidades del lugar colindante

Elementos que refuerzan el carácter del lugar. Foto

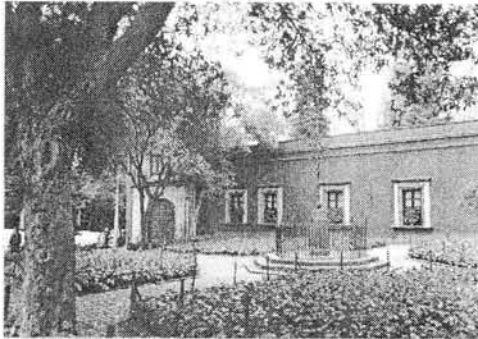


FOTO 21

21. Plaza de los Licenciados en el cruce de calle de Árbol, Juárez y Reina. Foto 22. Cerrada de la Amargura. Foto 23. Calle de la amargura y remate de la casa Fagoaga.



FOTO 22.



FOTO 23

5.3.9 Evocación y simbolismo: encuesta-conversación

Artesano **Hector Barra:** *Artesanías en coco.* Ubicación: Esquina de Juárez y Plaza San Jacinto.

San Ángel es un pueblito, o sea es un lugar con una gran tradición, hay familias de muchísima tradición y ..., así como hay familias de abolengo en San Ángel que son tradicionales, hay... muchas familias que son del pueblo que son de Tizapan, o que son de ahí mismo del centro de San Ángel, y que durante años, o sea durante generaciones han tenido sus negocios y se han ido transformando de generación en generación. Por ejemplo la Camelia, la Camelia hoy en día es un restaurante cantina, marisquería, la que esta al lado del museo de la Revolución mexicana es la que esta en la mera esquina, pero eso hoy en día, antes era.. el nombre de la Camelia lo tiene desde principios del siglo pasado, y a conservado su nombre durante muchísimos años. O sea ha sido mueblería fue lavandería, ha sido cantina ya varias veces y se sigue llamando la Camelia. No se como empezó, pero, se que fue lavandería, se que fue una tienda de muebles. Después de la Camelia –señalando el plano- sigue la Tradicional esa es nuevesita no tiene ni un año, y antes de ser la tradicional que era?¹⁰ ahí nada, no había nada, era una casa. Los locales de abajo siempre se han rentado, pero la casa completa no se de quien era. Después –señalando el plano- sigue la casona colonial donde actualmente esta la Fonda San Ángel, no se la historia la verdad pero esta muy bonita, durante muchos años fue el morralito, lugar para comer comida corrida barata y estaba rico; y ... ahora es la fonda San Ángel, y .. ¿que tendrá? talvez unos 15 años que se llama... mmm... fonda San Ángel. Si quieres saber el dato preciso podemos ir a ver a Roberto

¹⁰ los textos subrayados son mis preguntas

Gonzáles es el dueño, y es además muy amable. Después de la fonda San Ángel sigue –señalando de nuevo el plano- lo que es hoy en día la biblioteca Isidro Fabela y son dos casas, lo que era la casa de Isidro Fabela que es conocida como la casa del Risco y lo que es la biblioteca, de Isidro Fabela después de eso, sigue la casona donde por muchos años fue el restaurante hindu, ahí si quieres saber algo del otro lado justamente esta la tienda hindu, ahí esta la hija de la dueña del restaurante.

Que sigan siendo casas están fijate, aquí en esta esquina de arriba - señalando el plano- esta la entrada a la iglesia de San Jacinto, la siguiente esta es la casa de la señora Escamilla, después sigue el local de la tienda de artesanías Maria Bonita. Al lado del Banorte (banco), esa casa es como un condominio, aquí hay una puerta que te lleva a una unidad habitacional, hay muchas casas, mucha gente de clase media vive ahí. Los martes hay reuniones de un grupo no se como se llama de autoayuda, pero esta bien puedes entrar. Pero.. ¿como haber explícame eso de autoayuda? No olvídale eso no lo grabes.

La casona donde esta la placa de los mártires Irlandeses se llama su Patio, es decir la tienda se llamaba su patio...

Es impresionante; es muy curioso porque en san Ángel tu puedes encontrarte... y es enserio, tu puedes estar en un restaurante platicando con una personalidad y caminas tres pasos y de repente puedes estar platicando con un albañil. Además tiene su historia, por ejemplo la calle de Frontera debe su nombre a un general que me parece murió en la batalla de Padierna.

¿Cuáles serian los lugares referenciales de la Plaza? Mmm... bueno... primero que nada San ángel tiene una dinámica muy particular los sábados, entre semana esta muerto o es una dinámica muy diferente, es otra cosa, la afluencia turística y la dinámica comercial se

incrementa particularmente los sábados, y en ese sentido si hablamos de los sábados en San Ángel, pues por supuesto que quien tiene una gran relevancia por ser quien dio origen a esa dinámica económica, cultural y turística sabatina pues es el bazar sábado; yo diría que después de eso el atractivo, o uno de los atractivos comerciales pues sería el tianguis de Tenanitta, que es un tianguis que tiene ya pues desde 1964. Y si nos vamos en ese orden de buscar atractivos y espacios significativos pues sin duda alguna el museo y convento del Carmen es uno elemento significativísimo, aunque esta un poco afuera de lo que es la plaza, donde hay que decirlo puedes encontrar hasta momias y vaya como atractivo turístico y como punto de referencia pues es importantísimo. Además la casa del risco y a diferencia con pocos años pues esta el museo de la Revolución, luego el Centro Cultural San Ángel y la casa Jaime Sabines o casa del agua. ¿Del agua? Si porque ahí era un deposito de agua. La Camelia, el café Corazón de la calle Frontera, el Mama Rumba, la casa del Obispo y talvez la cantina la Invencible. Por ejemplo la Camelia de que yo me acuerdo era una tienda de muebles y después hace 15 o 20 años se convirtió en cantina, en restaurante-marisquería, y... el dueño Paulino es de la familia de los de la papelería, es gente de ahí de San Ángel, la papelería y la tlapalería tienen muchos años. Ahora lugares de reventón para chavos bien están, Mama Rumba la Camelia y la Tradicional, la que más años tiene es la Camelia, Mama Rumba ha de tener 5 o 6 años y la Tradicional tiene 1 año.

¿Si la plaza fuera un olor, que olor sería? Es una mezcla de olores, es desde las alegrías de amaranto hasta el olor a café, el olor de las plantas y también un olor a humedad y a viejo ¿si me explico?, un olor a antiguo a viejo de piedra enmohecidas, olor a tierra mojada, más bien a piedras mojadas, el olor de la casa vieja.

¿Si comparas a la plaza con un color que olor sería? Ocre, si ocre porque me el ocre es un color que parece viejo.

¿Si comparas a la plaza con un color que olor sería?no lo se pero sería un sabor amargo, porque esa combinación de lo antiguo con lo nuevo, porque es una mezcla de todo, es sorprendente los choques culturales, los choques sociales que se dan en San Ángel es algo impresionante; familias de gran abolengo, hasta nuevos ricos, hasta gente del pueblo, los que vienen a vender a San Ángel, hay gente que viene desde Guerrero que sale desde las 4 de la mañana de su pueblo para llegar aca a las 8 de la mañana a vender sus productos, y a las 7 de la noche se regresan.

¿Porque te gusta esta plaza? porque conserva todavía..., vaya porque San Ángel es parte del patrimonio cultural de la ciudad de México, es un lugar donde confluyen la historia, una arquitectura colonial que es muy bonita y... además la cultura actual, es decir es un lugar actual pero que tiene un gran sabor a antiguo. Y... vaya es una venta al mundo.

Alfredo Lara: *"El lugar no cambia solo se transforma".*
Encargado del Restaurante *la Catarina*. Ubicación: Calle Francisco I. Madero #

Yo soy de Tizapan, bueno pues los trabajadores? los trabajadores que viene aquí a la Plaza? bueno... pues es en el zócalo de la ciudad nace la necesidad, ahí nace la necesidad de que la gente busque como obtener empleos, después cada delegación va creando su propio espacio de servicios para que la gente busque su empleo, albañilería, carpintería, aplanados, de eso hace más de 5 años.

Esto nace y se crea a través de los pintores ósea, los propios pintores buscan un espacio en donde mostrar su trabajo y se crea la *Plaza del*

Carmen ahí empezaron, aaa.. los pintores empezaron ahí ahí empezaron, ahí nace el crecimiento y el auge de San Ángel, San Ángel era la esquina de aquí abajo donde esta ahora el Centro Cultural ahí era la delegación Álvaro Obregón, después se traslada la delegación y ese espacio se convierte en el Centro cultural, eso aunado al arte de los pintores es cuando se empieza a dar el movimiento solito, los pintores pueden ser de la colonia del Valle de la Escandón, de la Condesa, entonces los pintores buscan un espacio y encuentran este lugar, *el Centro cultural, el Convento del Carmen, La Plaza San Jacinto* cada uno de los espacios intervienen y entonces se empieza a dar el movimiento empieza a crecer esto. Cada uno de esos lugares tiene una historia por lo que yo conozco personalmente cada uno de esos lugares tiene un cambio así como este lugar en el que esta usted sentada ahora el restaurante *la Catarina*, usted no sabe que va ser dentro de 15 años... si me entiende porque es un traslado del tiempo, *pero el lugar no cambia nada mas se transforma.* Así como *la Camelia, los baños, la tlapalería, la papelería* es lo más antiguo que hay aquí. Los baños son muy tradicionales, persisten por tradición, la gente de un nivel socioeconómico bajo o medio va a ahí. En la tlapalería son los mismos empleados desde hace 25 años, la señora de la papelería también.

El bazar sábado... no tuvo el auge ahí donde estaba antes en donde esta ahora esta la tienda FAMSA, no tuvo el auge por el ambiente de ese lugar, ahí es otro mercado, hay otro tipo de influencia en aquel lugar, *es como una especie de barrera* de la calle de Frontera para allá. Hay gente que no viene porque de ahí para abajo es un san ángel olvidado perdido y todos están tomando después de las 4 de la tarde, todos los comerciantes ambulantes de por ahí del mercado de San Ángel y ese a San ángel siempre va a seguir existiendo ese nunca

va a cambiar.

Ahora usted escucha a los paseantes y dicen: *esta mejor San Ángel que Coyoacán*, y porque dicen que San Ángel esta mejor que Coyoacán, porque San ángel tiene tradición en sus lugares, en sus negocios y sus comercios y Coyoacán ya esta lleno de jóvenes, payasos, de comercios de todo tipos sin tradición.

Manuel Modesto. Empleado de la papelería *San Ángel*.
Ubicación: Calle San Jacinto #? Plaza San Jacinto.

Pues no, bueno algo sabe uno pero no, no más bien el que sabe bien es el dueño del negocio, los duelos anteriores, pero bueno este lugar se conserva por la tradición, tiene sesenta y tantos años desde 1939 a la fecha por eso se ha conservado, porque vienen los viejos, los abuelos, luego vienen los hijos y así por eso se ha conservado. *La papelería* tiene el mismo tiempo poquito más a lo mejor. Los baños tienen menos, tienen 38 años, ahora tiene gimnasio y vienen algunos deportistas, pero antes eran solo baños, turco general o individual. *Mama Rumba* esos negocios son modernos, ese tiene 3 años, *la Camelia* también, ahí dice que desde 1931, pero es mentira porque tiene menos años, ahí antes era una tintorería, ha conservado el nombre, pero no, ahí fue antes una vinatería, una tienda de abarrotes, pero no era restaurante-bar, primero fue tienda de abarrotes, la cervecería donde esta la cortinita esa es la *Camelia*, esa si tiene muchos años, pero no el restaurante-bar ese tiene 10 o 12 años. La tradicional también tiene poco 3 o 4 años, hace muchos años era un banco más o menos 20 años, después fue un salón de fiestas. *La Fonda San Ángel* esa si tiene muchos años, antes se llamaba *el comalito* después ya fue *La Fonda San Ángel* pero antes era otro tipo

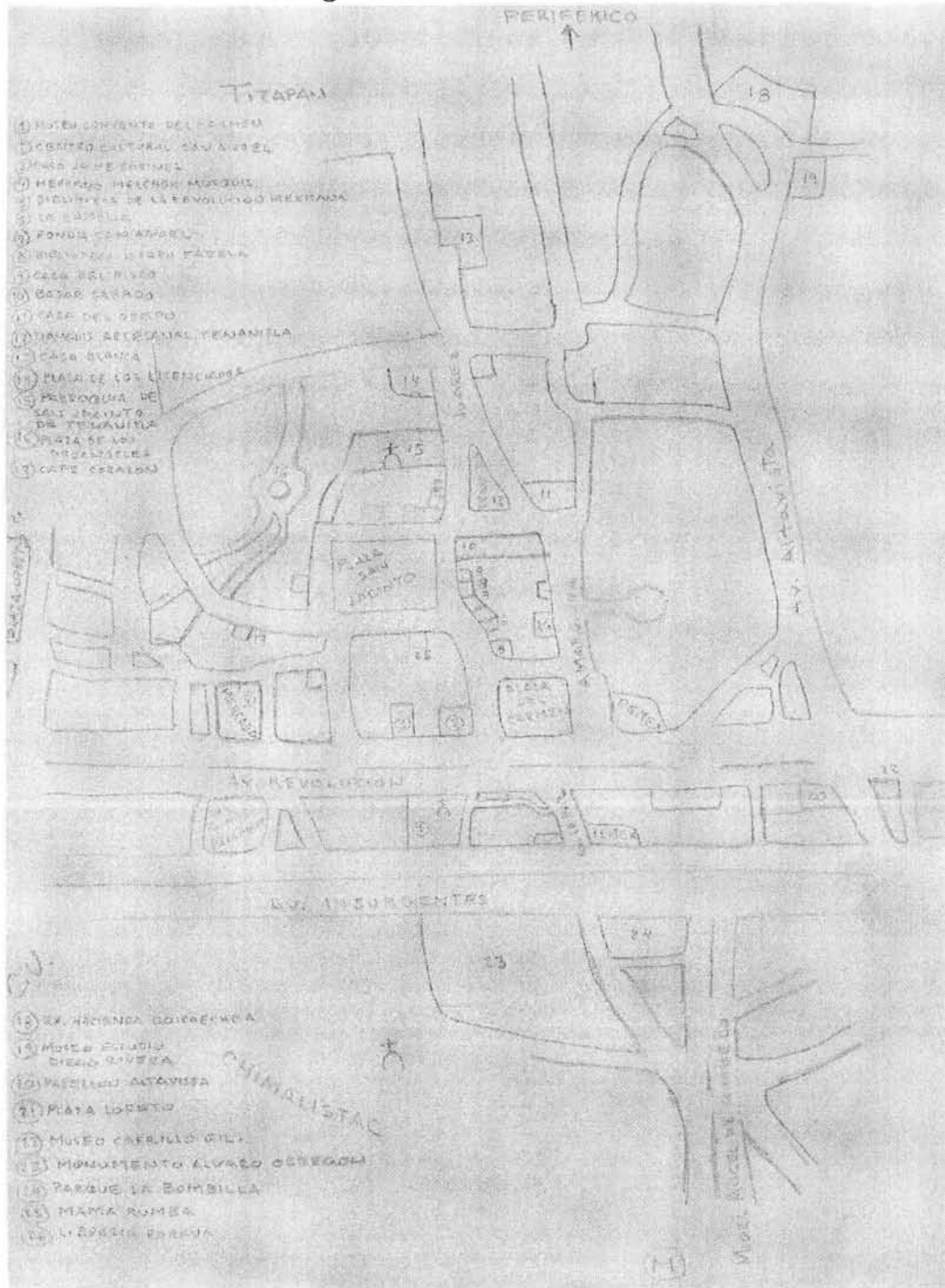
de comida, comida corrida, hace muchos años ahí vendían jugos de naranja y fruta, ahora ya es otra cosa.

Los *trabajadores* le han dado muy mal aspecto aquí a la Plaza, pero todo empezó con las muchachas que venían a pedir trabajo en las casas, luego ya se pusieron los trabajadores.

Yo llevo ya 35 años trabajando aquí, me toco ver al tranvía, por aquí paso el tranvía. Aquí enfrente estaba la parada, Venía desde el centro. La ruta se llamaba San Ángel INN.

El mercado antes no estaba ahí donde esta ahora, estaba aquí en Plaza San Jacinto....

5.3.10 Percepción de la imagen del espacio: como se simboliza San Ángel



Autor del mapa: Artesano **Hector Barra**. Artesanías en coco. Ubicación: Esquina de Juárez y Plaza San Jacinto.



Alfredo Lara: "El lugar no cambia solo se transforma". Encargado del Restaurante la Catarina. Ubicación: Calle Francisco I. Madero # ?

6. Conclusiones

La experiencia se configura a partir del espacio percibido. En tal caso, el diseño urbano tiene como objetivo primordial, mejorar la calidad de la experiencia perceptible de la imagen del espacio en la ciudad.

Intervenir en el diseño del espacio público en la época actual, implica tomar en cuenta una variedad de aspectos de la organización espacial de la vida contemporánea. Pero no solo eso, hace falta inmiscuirse además en aquellos aspectos más profundos que incumben al campo de la percepción espacial.

La tesis que en este trabajo se ha respaldado es que un espacio público puede devenir un espacio exitoso, -es decir convertirse en significativo o simbólico-, por las percepciones positivas de sus usuarios resultado de sus particulares características formales. Pero además de los aspectos físicos se aglutinan otros de construcción imaginaria que, en su fusión incrementan la experiencia positiva dentro del espacio público.

Entonces en primer lugar habría que organizar una estructura urbana coherente a través de la creación de una jerarquía de espacios a diferentes niveles urbanos: *un centro o lugar, (ley de la Proximidad) una dirección o camino (ley de la Continuidad) y un área o región (ley de Cierre)*. Conceptos basados en la psicología de la percepción y la escuela de Gestal. Dichas leyes nos dan cuenta que la percepción del espacio público es resultado de la percepción visual de las partes y el conjunto; es decir de las cualidades de la forma, del encadenamiento de las partes más básicas -construcciones- hasta llegar a un nivel de región. Así, la percepción de las partes se experimenta en relación con la percepción e

identificación de un contexto. Para la Gestalt, el acto de percibir estructuras significativas dentro del espacio resulta de la relación biunívoca entre las cualidades que posee el espacio observado y el sujeto que observa. Dichas estructuras son consideradas como totalidades, esto es; la percepción visual registra en la agrupación de las imágenes del espacio urbano, una estructura formal en la cual cada elemento contribuye, en mayor o menor grado, a establecer la coherencia formal del conjunto. De esta forma la percepción humana capta la organización estructural del espacio como un todo. Por lo que tomando los conceptos de la Gestal, uno de los aspectos que aplicados al diseño del espacio redundarían en una apropiada legibilidad, y por tanto en la calidad de la experiencia del espacio sería; la organización de los signos visuales en las formas más simples posibles; y el relacionar automáticamente estos signos con similitudes identificables.

La imagen urbana percibida emerge de la totalidad de las experiencias visuales que se hayan tenido de los espacios intercalados en una determinada secuencia, tanto espacial como temporal. Sabiendo que la experiencia del espacio se concibe a través de su recorrido y conviniendo con Heidegger en que la esencia del lugar esta basada en el *recorrer* y *permanecer*; entonces el hombre requerirá durante su recorrido de fortuitos y sucesivos acontecimientos de visiones parciales para estructurar su experiencia positiva. Asimismo habrá que considerar dentro del diseño de los recorridos, la importancia que adquiere la posición del observador; ya que, de acuerdo a esta y a la condición del objeto observado, el individuo recibirá o no, una secuencia ordenada de proyecciones, que cambiaran gradualmente conforme este se desplace. La coherencia de estos recorridos ayudará y facilitará en gran manera el acceso y la identificación de las estructuras significativas que se pretenden

destacar, y a la vez, permitirá la coordinación o subordinación de estas estructuras a una escala mayor. Ya que la percepción del espacio se configura como una actividad de tipo exploratorio dirigida hacia la parte de la imagen que posee mayor información, entonces se trata de diseñar un encadenamiento y tensión espacial graduada de los objetos dentro del espacio, que refuercen y definan su identidad o carácter, al definir los atributos específicos para cada uno de ellos, como la distancia, el peso visual que tendrá dicho cuerpo, el manejo del volumen, su textura, su iluminación, el tipo de pavimento. Esto permitirá que el observador se forme un esquema integrado a través de recorridos y perspectivas sucesivas, con lo que será capaz de relacionar las particularidades de un espacio con su imagen y trazar su mapa mental. Si no fuésemos capaces de producir ese mapa mental, tendríamos solo imágenes desorganizadas y discontinuas.

De acuerdo a las teorías de la percepción la captación de la información ambiental es fundamentalmente secuencial. Por ende la imagen del espacio urbano, su experiencia y por tanto, su percepción esta basada en los principios de organización, tanto de los espacios segregados -espacios no significativos o no lugares- advertidos en los recorridos, como de los lugares o espacios significativos emblemáticos y referenciales. Es a mi parecer la fusión de estos tipos de espacios lo que hace de la experiencia urbana una cuestión dependiente y jerarquizada por las fronteras simbólicas que los individuos se construyen, así la ciudad y su experiencia se conforma con *lugares* y *no lugares*. Los no lugares sin embargo poseen también cualidades o rasgos positivos -o *más bien diferentes*- que desencadenan experiencias que se añaden a las sensaciones más significativas adquiridas dentro de los lugares, estos espacios se complementan por sus diferencias. En tal caso el propósito del diseño de una estructura urbana coherente debe ser la construcción de diversos espacios que

estén debidamente ligados entre si a fin de conseguir *una imagen clara y legible* del conjunto.

La lectura derivada de unos recorridos coherentes y bien articulados por la ciudad y sus espacios constituyen el material fundamental en la elaboración de imágenes. Además las imágenes tienen el poder de influir directamente en los juicios de valor asignados al espacio a través de sus componentes formales. Así, cuando una persona contempla una variedad de formas del entorno edificado, éstas serán valoradas y relacionadas unas con otras si guardan semejanza con respecto a algún rasgo del conjunto. Por ende los complejos procesos de la cognición, la afectividad, la construcción y el mantenimiento de la identidad individual y social se pueden explicar a partir de la percepción de la imagen y los procesos simbólicos que origina.

Es con una imagen bien estructurada que se cimienta la identidad, la cual da origen a los procesos de simbolización del espacio, que es siempre una construcción desde unos órdenes y unos valores culturales. Las personas necesitan identificarse con un espacio físico, así como con una sociedad con quien compartir un modo de ser. Es decir se necesita de un espacio que refuerce su propia identidad, ya que la identidad personal se apoya en la identidad de lugar.

Mediante el uso y apropiación de un espacio la persona lo transforma, dejando su huella, y lo incorporan en sus procesos cognitivos y afectivos, es decir, lo dota de significado individual y social. A través de la coexistencia simbólica la persona y el grupo se reconocen en el espacio y se apropian sus cualidades como definitorias de su propia identidad. Pero además el ser humano tiene la capacidad de dotar de significado a un espacio aun cuando sus cualidades del diseño no concuerden con sus esquemas culturales de lo que considera funcional y estéticamente

apreciable, esto es así porque la persona es un ser que se adapta. En este caso ante la presencia de un diseño propuesto carente de singularidades, la población se sentirá ajena a dicha propuesta y al valor simbólico que se le quiso otorgar, con lo cual, se dificultará la inclusión del espacio como referente colectivo, y por tanto a poco tiempo de su fundación no jugará un papel social fundamental como reforzador de la dinámica de la sociedad y reforzador de la identidad colectiva; aunque al final con el paso de los años termine siendo un *referente* inevitable de la colectividad. Efectivamente el acto de dotar de significado a un espacio *-del paso del no lugar al lugar-* requiere de tiempo, y se fundamenta en la construcción simbólica a través de la continua interacción entre individuos, conjuntamente con la organización y transformación del entorno. Así el espacio carente de singulares se enriquece por las representaciones simbólicas que el usuario le atribuye a esos espacios, es decir, por los significados y usos determinados por su cultura. El espacio así significado y apropiado, pasa entonces a desempeñar un papel fundamental en los procesos cognitivos y afectivos. Indudablemente el significado del espacio es una construcción socialmente construida que se verifica como un componente de estabilidad de la identidad individual y colectiva. Aun cuando esto sea así, el urbanista debe ser capaz de conducir y facilitar la construcción de significados en el espacio público de la ciudad a través de su tratamiento urbanístico. Si bien el tratamiento urbanístico, la estética y el mobiliario urbano (bancos, fuentes, cestos, señalamiento etc.) son elementos que favorecen la percepción positiva que del espacio tiene sus habitantes y usuarios habituales, además de contribuir a mejorar en mucho la valoración que desde afuera se hace de ellos, -usuarios no habituales- y ayudan a conformar una identidad social más definida y positiva, este tratamiento por si solo no constituye un componente suficiente para fortalecer la identidad y uso del espacio

cuando este tratamiento no tiene la capacidad de posibilitar nuevas actividades y acciones en el espacio, que los habitantes afectados valoren como positivas, en lo funcional y en lo simbólico.

Por tanto el diseño de un lugar –espacio simbólico- solo es posible cuando el diseñador tenga la capacidad de reconocer y valorar los valores culturales dentro de una sociedad, para poder conferir al espacio de una forma, una estructura, una estética, unos elementos que realcen ciertos valores, y el resguardo de aquellos elementos que evidencian unos hechos históricos a fin de que perduren en la memoria colectiva. Cuando esto es así, la propuesta de diseño hecha ajustará con la sensibilidad –valores compartidos, tradición y cultura- de la población receptora, y será integrada fácilmente a sus referentes compartidos, reforzando su identidad y actuando como elemento aglutinador y vertebrador social de la colectividad.

Así, algunos espacios tienen la propiedad de facilitar el proceso de identificación social urbano, este es el caso de la plaza de San Jacinto, que facilita la construcción de significados y connotaciones como consecuencia de su favorecida localización, estructura formal, valor histórico y actividades. El espacio de esta plaza se experimenta, en relación con sus contornos, con las secuencias de acontecimientos que llevan a el, con la evocación de experiencias anteriores, así lo refleja el mapa mental que es una representación de la identidad hacia el lugar.

Por tanto el objetivo del diseño urbano deber ser conducir las percepciones para suscitar una experiencia positiva del espacio. El espacio público debe ser algo que ha de reconocerse y recordarse por la calidad de su experiencia. Un espacio bien diseñado debe

aumentar la calidad positiva de las sensaciones de manera que a la persona le sea fácil reconocerlo, usarlo y apropiarlo. Debe ser flexible para la formación de nuevas imágenes de acuerdo a los cambios que imprime la ciudad en su conjunto, y además fomentar la formación de una memoria colectiva.

Bibliografía

ABBAGNANO Nicola. **Diccionario de Filosofía**. Fondo de Cultura Económica, México D.F. 1974. 1206P.

ALEXANDER, Christopher. **Un lenguaje de patrones**. G. Gili, Barcelona 1980. 1016p.

ALTMAN, Irwin. **Place Attachment**. New York 1992. 314p

ALTMAN, Irwin. **Public Places and Spaces**. New York 1989. 316p

ARAGONÉS, Juan I. **Psicología ambiental**. Pirámide, España 1998. 451p.

AUGE, Marc. **Los no lugares: espacios del anonimato, una antropología de la sobremodernidad**. Gedisa, Barcelona 1993. 125p.

AUGE, Marc. **El viaje imposible: El turismo y sus imágenes**. Gedisa, Barcelona 1998. 143p.

BACHELARD, Gaston. **La poética del espacio**. Fondo de Cultura Económica, México D.F. Mexico 1975. 281p.

BAILLY, Antoine. **L'Organistaion Urbaine theories et modeles**. Paris 1975. 271p.

BARTHES, Roland. **La aventura semiológica**. Paidos, Barcelona 1993. 352p.

BENTLEY, Ian, et al. **Responsive Environments: a manual for designers**. Architectural, London 1985. 129p.

BOLLNOW, Otto, Friedrich. **Hombre y espacio**. Labor, Barcelona 1969. 277p.

BONTA, Juan. Pablo. **Sistemas de significación en arquitectura**. G. Gili, Barcelona 1977. 289p.

CALVINO, Italo. **Las ciudades invisibles**. Minotauro, Barcelona 1999. 251p.

CANCLINI, Nestor. **La ciudad de los viajeros. Travesías e imaginarios urbanos: México, 1940-2000-**. Grijalbo, México 1996. 120 p

CANTER, David. **Psicología del lugar**. Concepto, México 1979. 250p.

CARMONA, Matthew. **Public Places-Urban Spaces: The dimension of urban design**. 2003.

CARR, Stephen. **Public Space**. Cambridge University 1992. 400p

CORRALIZA, Jose Antonio. **La experiencia del ambiente: Percepción y Significado del medio ambiente construido**. España 1987. 269p.

- CULLEN, Gordon. **El paisaje urbano: tratado de estética urbanística**. Blume, Barcelona 1978. 200p.
- GEHL, Jan. **Nuevos espacios urbanos**. G. Gili, Barcelona 2002. 263p.
- GREIMAS, Algirdas Julien. **Semiótica**. Gredos, Madrid 1982. 474p.
- JACOBS, Jane. **Muerte y vida de las grandes ciudades**. Península, Barcelona 1973. 468p.
- JENCKS, Charles. **El significado de la arquitectura**. Madrid 1975. 319p.
- HALL, Edward. **La dimensión oculta**. Siglo XXI, México 1989. 285p.
- HEIDEGGER, Martin. **Poetry, language, thought**. Harper & row, New York 1971.
- HESSELGREN, Sven. **El hombre y su percepción del ambiente urbano : Una teoría arquitectónica**. Limusa, México 1980. 258 p.
- HOLAHAN, Charles J. **Psicología ambiental : Un enfoque general**. Limusa, Mexico 1991. 467 p.
- How to turn a place around: a handbook for creating successful public spaces**. 2000.
- I URRÚTIA Enric Pol. **Psicología del medio ambiente**. Paidós, Barcelona 1981. 121p.
- ITTELSON, William. **Environmental psychology**. New York 1970. 690p.
- KANT, Manuel. **Crítica de la razón pura**. Porrúa, México 1998. 371p.
- KRIER, Rob. **El espacio urbano**. G. Gili, Barcelona 1981.
- LANG, John. **Urban design: The American experience**. United States 1994. 509p.
- LAWSON Bryan. **The language of space**. Great Britain 2001. 263p.
- LYNCH, Kevin. **La imagen de la ciudad**. G. Gili, México 1960. 227p.
- LYNCH, Kevin. **La buena forma de la ciudad**. G. Gili, Barcelona 1985. 365p.
- MARCUS, Francis. **People places: Design guidelines for urban open space**. University of Berkley California 1998.
- MERLEAU – Ponty, Maurice. **Fenomenología de la percepción**. Fondo de Cultura Económica, México D.F. México 1957.
- MONNET, Jérôme. **Usos e imágenes del centro histórico de la Ciudad de México. México**, DDF/CEMCA 1995.
- MONTANER, Josep María. **La modernidad superada**. G. Gili, Barcelona 1999. 236p.

MONTANER, Josep María. **Después del movimiento moderno**. G. Gili, Barcelona 1999.

MUNTAÑOLA. **La arquitectura como lugar: aspectos preliminares de una epistemología de la arquitectura**, G. Gili, Barcelona 1973.

MUNTAÑOLA, **Topogénesis: Fundamentos de una nueva arquitectura**. Universidad Politécnica de Cataluña, Barcelona 2000.

MUNIZAGA Vigil, Gustavo. **Diseño urbano : teoría y método**. 2a ed. México Alfaomega: Universidad Católica de Chile, c2000. 345 p.

NORBERG, Schulz, Christian. **Existence Space and Architecture**. London 1975, 145p.

NORBERG, Schulz, Christian. **Genius Loci**. United States of America 1980. 213 p

SITTE, Camilo. **Construcción de ciudades según principios artísticos**. G. Gili, Barcelona 1980. 462p.

RELPH, Edward. **Place and Placelessness**. Pion, London 1976. 156p.

RAPOPORT, Amos. **Aspectos humanos de la forma urbana**. G. Gili, Barcelona 1978. 381p.

RIVERA, Cambas, Manuel . **México pintoresco artístico y monumental**. Del Valle de México 1981. Tomo 2. 534 p.

ROBERTSON, Douglas Lee. **A behavioral portrait of the Mexican Plaza Principal**. Unpublished Ph.D.Dissertation, Syracuse University 1978.

ROSSI, Aldo. **La arquitectura de la ciudad**. G. Gili, Barcelona 1982. 310p.

SILVA, Armando. **Imaginario Urbanos**. Tercer Mundo, Santafé de Bogotá 1997.

TRANCIK, Roger. **Finding lost space**. *Theories of urban design*, USA 1986. 246p.

TUAN, Yi-fu. **Space and place the perspective of experience**. E. Arnold, London 1979. 235p.

TUAN, Yi-fu. **Topophilia : A study of environmental perception, attitudes, and values**. USA 1974. 260P.

WHITE, William. **The social life of small urban spaces**. Project for public spaces. USA 1980, 125p.

REVISTAS

Urbanisme no.19 **Imaginer, dire et faire la ville**, Sylvie Harburger, julio-agosto 2003, Paris.